

TOSHIBA

Impresora de etiquetas TOSHIBA 2ST

DB-EA4D SERIES

Owner's Manual
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung
Manual de instrucciones
Gebruikershandleiding
Manuale Utente
Manual do Utilizador



Impresora de etiquetas TOSHIBA 2ST

DB-EA4D SERIES

Manual de instrucciones

Resumen de seguridad

La seguridad personal durante la manipulación o el mantenimiento de este equipo es muy importante. Este manual incluye advertencias y precauciones necesarias para una manipulación segura. Deben leerse y comprenderse todas las advertencias y precauciones que contiene este manual antes de manipular el equipo o realizar tareas de mantenimiento en el mismo.

No intente realizar reparaciones ni modificaciones en este equipo. Si se produce un error que no puede corregirse mediante los procedimientos que se describen en este manual, apague y desenchufe la máquina, y póngase en contacto con un representante autorizado de TOSHIBA TEC CORPORATION para solicitar asistencia.

Significado de los símbolos



ADVERTENCIA

Este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, podría causar la muerte, lesiones o daños graves, o un incendio en el equipo u objetos circundantes.



PRECAUCIÓN

Este símbolo indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas, daños parciales al equipo u objetos circundantes, o pérdida de datos.



PROHIBIDO

Este símbolo indica acciones prohibidas (elementos prohibidos). El contenido específico de las prohibiciones se incluye dentro o cerca del símbolo . (El símbolo de la izquierda indica "no desmontar").



OBLIGATORIO
realizar

Este símbolo indica acciones que deben llevarse a cabo. Las instrucciones específicas se incluyen dentro o cerca del símbolo . (El símbolo de la izquierda indica "desconectar el enchufe del cable de alimentación de la toma").

NOTA: Indica información a la que debe prestar atención al utilizar la máquina.

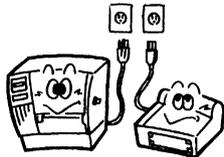


ADVERTENCIA

Indica que existe riesgo de **muerte** o **lesiones graves** si se manipula la máquina de forma contraria a estas indicaciones.



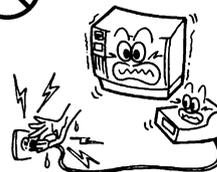
Se prohíbe utilizar una tensión de CA distinta de la especificada.



No utilice una tensión distinta de la tensión de CA que se especifica en la placa de características, pues podrían producirse **incendios** o **descargas eléctricas**.



Prohibido



No enchufe ni desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas, ya que podría sufrir una **descarga eléctrica**.



Prohibido



Si la máquina comparte la misma toma con otros aparatos eléctricos que consumen gran cantidad de energía, la tensión fluctuará considerablemente cada vez que funcionen estos aparatos. Utilice una toma exclusiva para la máquina; no hacerlo podría ocasionar **incendios** o **descargas eléctricas**.



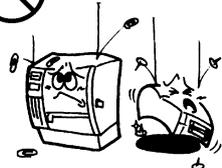
Prohibido



No coloque objetos metálicos ni recipientes llenos de agua, como floreros, macetas, tazas, etc., sobre la máquina. Si los objetos metálicos o el líquido derramado entran en la máquina, podrían producirse **incendios** o **descargas eléctricas**.



Prohibido



No inserte ni deje caer objetos metálicos, inflamables u otros objetos extraños a través de las rejillas de ventilación de la máquina, pues podrían producirse **incendios** o **descargas eléctricas**.



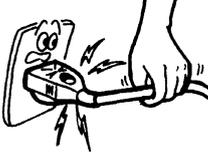
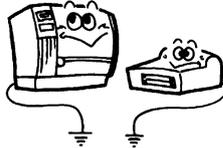
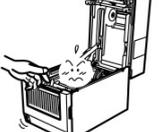
Prohibido



No roce, dañe ni modifique los cables de alimentación. Además, no coloque objetos pesados sobre los cables, no tire de ellos ni los doble excesivamente, ya que se podrían producir **incendios** o **descargas eléctricas**.

Precauciones de seguridad

VERSIÓN ESPAÑOLA

 <p>Desconecte el enchufe.</p> 	<p>Si la máquina se cae o los armarios sufren daños, apague primero el interruptor de encendido y desconecte el cable de alimentación de la toma antes de ponerse en contacto con un representante autorizado de TOSHIBA TEC CORPORATION para solicitar asistencia. Si continúa utilizando la máquina en esas condiciones se pueden provocar incendios o descargas eléctricas.</p>	 <p>Desconecte el enchufe.</p> 	<p>Si continúa utilizando la máquina en condiciones anómalas, por ejemplo, cuando la máquina produce humo u olores extraños, pueden provocarse incendios o descargas eléctricas. En tales casos, apague de inmediato los interruptores de encendido y desconecte el cable de alimentación de la toma. Después, póngase en contacto con un representante autorizado de TOSHIBA TEC CORPORATION para solicitar asistencia.</p>
 <p>Desconecte el enchufe.</p> 	<p>Si entra algún objeto extraño (fragmentos metálicos, agua, líquidos, etc.) en la máquina, apague primero el interruptor de encendido y desconecte el cable de alimentación de la toma antes de ponerse en contacto con un representante autorizado de TOSHIBA TEC CORPORATION para solicitar asistencia. Si continúa utilizando la máquina en esas condiciones se pueden provocar incendios o descargas eléctricas.</p>	 <p>Desconecte el enchufe.</p> 	<p>Al desconectar los cables de alimentación, sujete y tire de la parte del enchufe. Si tira del cable, puede cortar o exponer los cables internos y provocar incendios o descargas eléctricas.</p>
 <p>Conecte un cable de toma de tierra</p> 	<p>Asegúrese de que el equipo esté debidamente conectado a tierra. Los cables alargadores también deben estar conectados a tierra. Pueden producirse incendios o descargas eléctricas en equipos que no estén debidamente conectados a tierra.</p>	 <p>No desmonte.</p> 	<p>No retire las cubiertas, repare ni modifique la máquina usted mismo. Póngase en contacto con un representante autorizado de TOSHIBA TEC CORPORATION para solicitar asistencia. Podría sufrir lesiones debido a la alta tensión, piezas muy calientes o bordes afilados en el interior de la máquina.</p>
 <p>Prohibido</p> 	<p>No utilice un limpiador en spray que contenga gas inflamable para limpiar este producto, ya que podría causar un incendio.</p>	 <p>Prohibido</p> 	<p>Debe tener cuidado de no lesionarse con el cortador de papel de la máquina.</p>



PRECAUCIÓN

Indica que existe riesgo de **lesiones** personales o **daños** materiales si se manipula la máquina de forma contraria a estas indicaciones.

Precauciones

Las precauciones siguientes ayudarán a garantizar un funcionamiento continuo correcto de la máquina.

- Intente evitar lugares con las siguientes condiciones adversas:
 - * Temperaturas fuera de las indicadas
 - * Fuente de alimentación compartida
 - * Luz solar directa
 - * Vibración excesiva
 - * Humedad elevada
 - * Polvo/gas
- La cubierta debe limpiarse con un paño seco o ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. **NO USE DISOLVENTES NI DISOLVENTES VOLÁTILES** sobre las cubiertas de plástico.
- **UTILICE SOLO** papel y cintas **ESPECIFICADAS POR TOSHIBA TEC CORPORATION**.
- **NO GUARDE** el papel ni las cintas en lugares donde puedan estar expuestos a la luz directa del sol, altas temperaturas, humedad alta, polvo o gas.
- Los datos almacenados en la memoria de la impresora podrían perderse durante un fallo de la impresora.
- Intente no conectar este equipo a la misma fuente de alimentación que otros equipos de alta tensión o equipos que puedan provocar interferencias en la red eléctrica.
- Desenchufe la máquina siempre que realice trabajos en su interior o la limpie.
- Mantenga el entorno de trabajo libre de electricidad estática.
- No coloque objetos pesados sobre la máquina, ya que podrían desequilibrarse y caer produciendo **lesiones**.
- No obstruya las ranuras de ventilación de la máquina, pues se acumulará calor en el interior de la máquina con el consiguiente riesgo de **incendio**.
- No se apoye en la máquina. Podría caer sobre usted y provocarle **lesiones**.
- Desenchufe la máquina cuando no se utilice durante un periodo de tiempo prolongado.
- Coloque y ponga en funcionamiento la máquina sobre una superficie estable y plana.
- No utilice este producto en lugares donde su uso esté prohibido, por ejemplo, en un avión o en un hospital. Si desconoce las zonas prohibidas, consulte y siga las instrucciones de la compañía aérea o institución médica. La instrumentación de vuelo o los equipos médicos pueden verse afectados y provocar accidentes graves.
- Este producto usa una potencia extremadamente baja comparada con los móviles, y por eso posiblemente no afecte al funcionamiento de marcapasos cardíacos u otros equipos médicos implantados. Sin embargo, si por alguna razón cree que se están produciendo interferencias que afectan a marcapasos cardíacos o desfibriladores, deje de usar inmediatamente el producto y póngase en contacto con el agente de ventas de TOSHIBA TEC.
- Este producto se comunica con otros dispositivos vía radio. Dependiendo de la localización de la instalación, orientación, ambiente de trabajo, etc., el rendimiento de la comunicación puede ser menor o afectar a dispositivos que operen en su proximidad.
- Mantener alejado de los microondas. El rendimiento de la comunicación puede ser menor o la comunicación puede fallar debido a las interferencias de radio emitidas por un microondas.
- Dado que el Bluetooth y la LAN inalámbrica utilizan la misma banda de radio frecuencia, las ondas de radio pueden interferir entre ellas al utilizarse al mismo tiempo, con el consiguiente deterioro del rendimiento de la comunicación o una desconexión de la red. Si se produjera cualquier problema con la conexión, deje de utilizar el Bluetooth o la LAN inalámbrica.
- Para evitar lesiones, tenga cuidado de no pillarse los dedos cuando abra o cierre la cubierta.
- No toque ninguna pieza móvil. Para reducir el riesgo de que los dedos, joyas, ropa, etc. se atasquen en las partes móviles, apague el interruptor para detener el movimiento.
- Mantenga la máquina alejada de llamas u otras fuentes de calor. De no hacerlo, podría provocar un incendio o fallo de la máquina.
- Durante tormentas con rayos, apague y manténgase alejado de la máquina debido al peligro de descarga eléctrica y fallo de la máquina.
- Evite los lugares sujetos a cambios rápidos de temperatura ya que esto provoca condensación y, por consiguiente, se produce una descarga eléctrica o un fallo de la máquina.
- No dañe el cabezal de impresión, el rodillo de impresión (platen) o el rodillo de despegado con un objeto punzante. Si lo hace, puede producirse un fallo de la máquina.
- No toque ni ponga en contacto el elemento de cabezal de impresión con un objeto duro. Si lo hace, puede producirse un fallo de la máquina.
- **RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE SUSTITUYE POR UNA DE UN TIPO INCORRECTO. ELIMINE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES.**

Solicitud de mantenimiento

- Utilice nuestros servicios de mantenimiento.
Después de adquirir la máquina, póngase en contacto con un representante autorizado de TOSHIBA TEC CORPORATION para recibir asistencia una vez al año con el fin de limpiar el interior de la máquina. La acumulación de polvo en el interior de la máquina podría causar **incendios** o **averías**. La limpieza es particularmente eficaz antes de las temporadas húmedas y lluviosas.
- Nuestro servicio de mantenimiento preventivo realiza revisiones periódicas y otros trabajos necesarios para mantener la calidad y el rendimiento de la máquina, previniendo los problemas antes de que ocurran.
Para obtener más detalles, póngase en contacto con un representante autorizado de TOSHIBA TEC CORPORATION para solicitar asistencia
- Uso de insecticidas y otros productos químicos
No exponga la máquina a insecticidas ni a otros disolventes volátiles. Podrían ocasionar el deterioro del armario u otras piezas y provocar el desprendimiento de la pintura.

Notas

- Se prohíbe la copia total o parcial de este manual sin el consentimiento previo por escrito de TOSHIBA TEC.
- El contenido de este manual está sujeto a modificaciones sin previo aviso.
- Para cualquier consulta sobre este manual, diríjase a su representante de servicio local autorizado.
- En caso de reexportar esta impresora, asegúrese de que el usuario obtiene las certificaciones necesarias de los países donde va a utilizar la impresora antes de su reexportación.

Los cambios o las modificaciones que no estén aprobados expresamente por el fabricante por su conformidad podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Centronics es una marca comercial registrada de Centronics Data Computer Corp. Microsoft es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation. Windows es una marca comercial de Microsoft Corporation.

Este producto se ha diseñado para el uso comercial y no es un bien de consumo.

Solo para la UE

Conformidad CE:

Este producto está etiquetado con la marca CE de conformidad con las disposiciones de las directivas europeas aplicables, en particular la Directiva de baja tensión 2014/35/UE, la Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE, la Directiva RoHS 2011/65/UE y la Directiva Delegada (UE) 2015/863 para este producto y los accesorios eléctricos.

La marca CE es responsabilidad de TOSHIBA TEC GERMANY IMAGING SYSTEMS GmbH, Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Alemania, teléfono +49-(0)-2131-1245-0.

Para obtener una copia de la Declaración de conformidad CE pertinente, póngase en contacto con su distribuidor o con TOSHIBA TEC.

Advertencia:

Este es un producto de clase A. En un entorno doméstico, este producto puede producir interferencias de radio que podrían obligar al usuario a aplicar medidas adecuadas.

La siguiente información solo concierne a los Estados miembros de la UE:

Eliminación de los productos

(según la directiva de la UE 2012/19/UE)

Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)



El uso de este símbolo indica que el producto no debe eliminarse como residuo urbano no seleccionado y tiene que eliminarse por separado. Las baterías y acumuladores que integra pueden eliminarse junto con el producto. Estos productos serán separados en los centros de reciclado. La barra negra indica que el producto empezó a comercializarse después del 13 de agosto de 2005. Al garantizar la correcta eliminación de este producto, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de una manipulación inadecuada del mismo.

Para obtener una información más detallada sobre la recogida y reciclaje del producto, le rogamos que se ponga en contacto con el proveedor donde lo compró.

Solo para EE.UU. y Canadá

Aviso de FCC

Este equipo se ha sometido a pruebas y se ha comprobado que cumple los límites para dispositivos digitales de clase A, según la sección 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando se utiliza el equipo en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede producir interferencias en las comunicaciones por radio. La utilización de este equipo en una zona residencial puede producir interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias por su cuenta.

ADVERTENCIA

Los cambios o las modificaciones que no estén aprobados expresamente por el responsable de cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

(solo para EE. UU.)

Advertencia sobre la Propuesta 65 de California: Solo para California (EE.UU.)



ADVERTENCIA:

Este Producto puede exponerle a ftalato(s), que, conforme al estado de California, producen cáncer, defectos de nacimiento

u otros daños reproductivos. Para obtener más información, visite el sitio

<https://www.p65warnings.ca.gov/product>

Solo para Canadá

CAN ICES-3 (A) / NMB-3 (A)

Este aparato digital de clase A cumple con la norma canadiense ICES-003.

ÍNDICE

	Página
1. INTRODUCCIÓN	ES1-1
1.1 Modelo aplicable	ES1-1
1.2 Accesorios.....	ES1-1
2. ESPECIFICACIONES	ES2-1
2.1 Especificaciones de la impresora	ES2-2
2.2 Especificaciones del papel.....	ES2-2
2.2.1 Tamaño y forma del papel.....	ES2-2
2.2.2 Área de detección del sensor transmisor.....	ES2-4
2.2.3 Área de detección del sensor reflectivo	ES2-5
2.2.4 Área de impresión efectiva del papel	ES2-6
2.3 Opciones	ES2-6
3. ASPECTO	ES3-1
3.1 Dimensiones.....	ES3-1
3.2 Vista anterior	ES3-1
3.3 Vista posterior	ES3-1
3.4 Panel de operaciones	ES3-2
3.5 Interior	ES3-2
4. FUNCIONES BÁSICAS DEL PANEL DE OPERACIONES	ES4-1
4.1 Indicadores LED.....	ES4-1
4.1.1 LED de encendido (ONLINE)	ES4-1
4.1.2 LED ERROR	ES4-1
4.1.3 Indicaciones y significado de los LED	ES4-1
4.2 Teclas en modo de funcionamiento normal.....	ES4-1
4.2.1 Tecla MENU.....	ES4-1
4.2.2 Tecla PAUSE	ES4-2
4.2.3 Tecla FEED.....	ES4-3
4.3 Funciones especiales.....	ES4-4
4.3.1 Configuration Print.....	ES4-5
4.3.2 Factory Default.....	ES4-6
4.3.3 Menu Mode	ES4-7
5. INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN DE LA IMPRESORA	ES5-1
5.1 Instalación.....	ES5-2
5.1.1 Instalación del soporte del rollo de papel	ES5-2
5.1.2 Colocación del papel	ES5-3

	Página
5.2	Conexión del cable de alimentación y de los cables..... ES5-4
5.3	Ajuste de la posición del sensor ES5-5
5.3.1	Ajuste de la posición del sensor reflectivo ES5-5
5.3.2	Ajuste de la posición del sensor transmisor..... ES5-6
5.4	Menu Mode ES5-7
5.5	Configuración de las interfaces..... ES5-8
5.5.1	Configuración de la interfaz paralela ES5-8
5.5.2	Configuración de la interfaz Ethernet ES5-9
5.6	Configuración del tipo de papel ES5-11
5.7	Calibración del sensor..... ES5-12
5.7.1	Calibración del sensor con papel con marca negra ES5-13
5.7.2	Calibración del sensor con papel blanco..... ES5-14
5.7.3	Calibración del sensor con papel de etiquetas ES5-15
5.7.4	Calibración del sensor con papel perforado..... ES5-16
5.8	Instalación del controlador de la impresora ES5-17
5.8.1	Requisitos del sistema..... ES5-17
5.8.2	Guía de instalación del controlador con un cable USB o paralelo..... ES5-17
5.8.3	Guía de instalación del controlador mediante LAN..... ES5-20
5.9	Configuración de los parámetros en Menu Mode..... ES5-25
5.9.1	Categoría "Firmware Version, CRC" ES5-25
5.9.2	Categoría "Communication Interface" ES5-25
5.9.3	Categoría "Printer Configuration" ES5-26
5.9.4	Categoría "Printer Adjustment"..... ES5-29
5.9.5	Categoría "Printer Test Mode" ES5-30
6.	CUIDADO Y MANIPULACIÓN DEL PAPEL ES6-1
7.	MANTENIMIENTO GENERAL ES7-1
7.1	Limpieza ES7-1
7.2	Cubiertas ES7-2
7.3	Quitar papel atascado ES7-2
8.	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS ES8-1
8.1	Mensajes de error ES8-1
8.2	Posibles problemas..... ES8-3
APÉNDICE 1	INTERFAZA-1
APÉNDICE 2	ÁRBOL DEL MENU MODEA-3

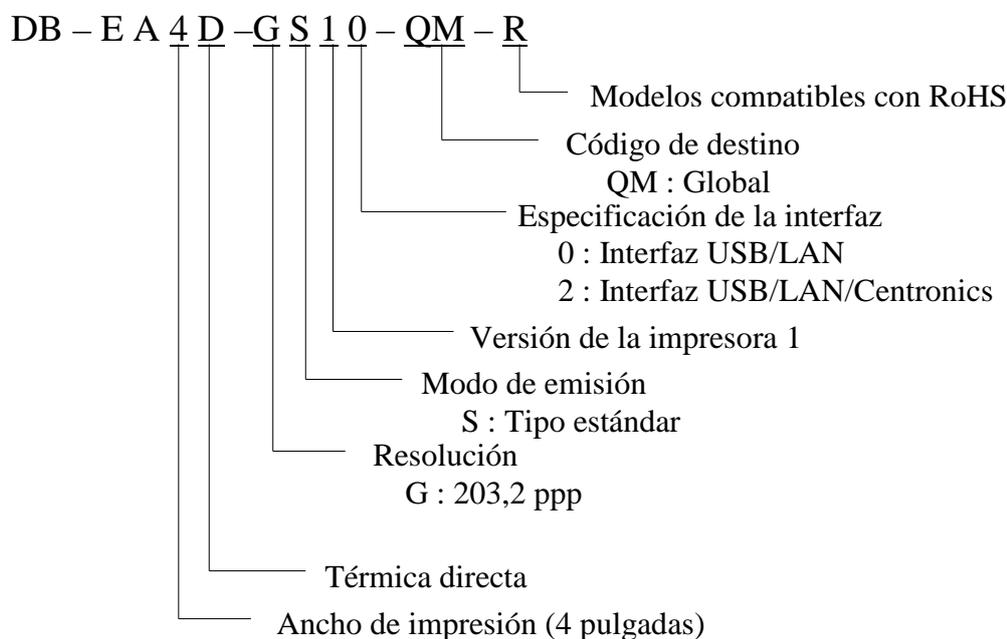
1. INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir la impresora de códigos de etiquetas de 4 pulgadas TEC DB-EA4D Series 2ST. Esta impresora de nueva generación, alto rendimiento y elevada calidad cuenta con el hardware más reciente. Este manual contiene información sobre la configuración general y el mantenimiento, y debe leerlo atentamente para obtener el máximo rendimiento y la máxima duración de la impresora. Si tuviese alguna cuestión referente a la impresora, consulte este manual. Asegúrese de tenerlo a mano para futuras consultas.

1.1 Modelo aplicable

- DB-EA4D-GS10-QM-R
- DB-EA4D-GS12-QM-R

Descripción del nombre de modelo



1.2 Accesorios

Cuando desembale la impresora, asegúrese de que todos los accesorios acompañan a la impresora.

- Manual de instalación rápida (n.º de documento: ESO1-33092)
- Hoja de precauciones de seguridad (n.º de documento: ESO2-33038)
- Cable de alimentación

NOTAS:

1. Compruebe si la impresora presenta daños o arañazos. En cualquier caso, TOSHIBA TEC no será responsable de ningún tipo de daño que sufra el producto durante el transporte.
2. Conserve las cajas y las almohadillas por si necesita trasladar la impresora en el futuro.

2. ESPECIFICACIONES

2.1 Especificaciones de la impresora

Especificación		
Tensión de alimentación		CA: 100 – 120 V, 50/60 Hz \pm 10%; CA: 220 – 240 V, 50 Hz \pm 10%;
Consumo eléctrico		100 V – 240 V 3,3 A – 1,4 A (impresión a dos caras, diseño de líneas oblicuas del 14%, 6 pps)
Temperatura de funcionamiento		0 - 40°C (En caso de 0°C-5°C□: velocidad máx.: 4 pps)
Humedad relativa		25% - 85% (sin condensación)
Cabezal de impresión		Térmico lineal, 8 puntos por mm (203,2 puntos por pulgada)
Métodos de impresión		Impresión térmica lineal (método térmico directo)
Velocidades de impresión		Máx. 6 pps (modo de impresión a dos caras)
Ancho máx. de impresión		104 mm
Modos		Modo continuo
Pantalla de mensajes		16 caracteres x 2 líneas
Dimensiones		240 mm (ancho) x 237 mm (alto) x 226 mm (fondo), con depósito de papel 470 mm (fondo)
Peso		Impresora: 7,5 kg (sin papel)
Interfaces	DB-EA4D-GS10-QM-R	Interfaz USB (V2.0 alta velocidad) IEEE802.3 (LAN 10 Base-T/100 Base-TX)
	DB-EA4D-GS12-QM-R	Interfaz USB (V2.0 alta velocidad) IEEE802.3 (LAN 10 Base-T/100 Base-TX) Interfaz IEEE1284 (SPP, modo Nibble)

2.2 Especificaciones del papel

2.2.1 Tamaño y forma del papel

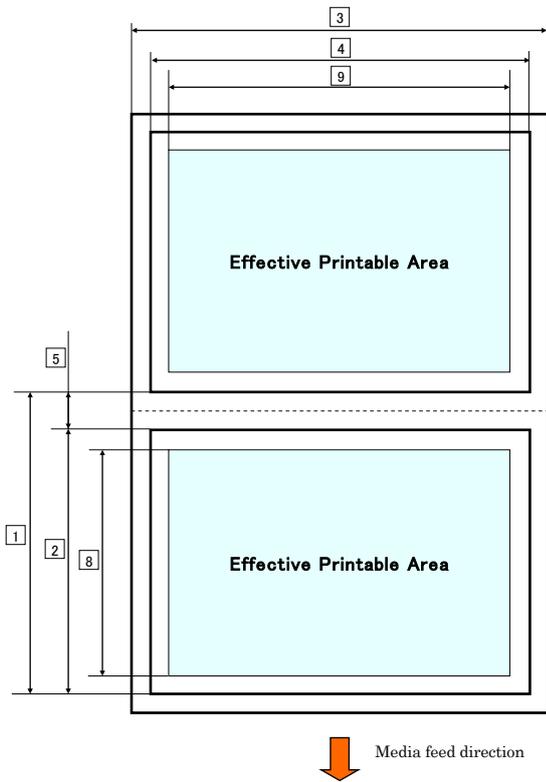
[unidades: mm]

		Modo continuo
1	Longitud del papel	Etiqueta
		Cartulina
		Papel perforado
		Recibo
2	Longitud de la etiqueta	40,0 - 554,8
3	Ancho del papel (ver la NOTA 4.)	Etiqueta
		Cartulina
		Papel perforado
		Recibo
4	Ancho de la etiqueta	37,0 - 551,8
5	Longitud de separación	58,0 - 130,0
6	Longitud de la marca negra	55,0 - 127,0
7	Ancho efectivo de impresión	3,0 - 20,0
8	Longitud efectiva de impresión	Etiqueta
		Cartulina
		Papel perforado
		Recibo
9	Ancho de la marca negra	104,0+/-0,2
10	Longitud de orificio	33,0 - 547,8
11	Ancho de orificio	36,0 - 547,8
	Espesor del papel	Mín. 12,0
	Longitud máx. efectiva para impresión continua	2,0 - 10,0
	Diámetro exterior máx. del rollo	Mín. 12,0
	Sentido del bobinado del rollo	0,06 - 0,22
	Diámetro interior del mandril	547,8
		Ø 203,2 (8")
		Etiqueta externa
		Ø 38,0, 42,0, 76,2+/-0,3

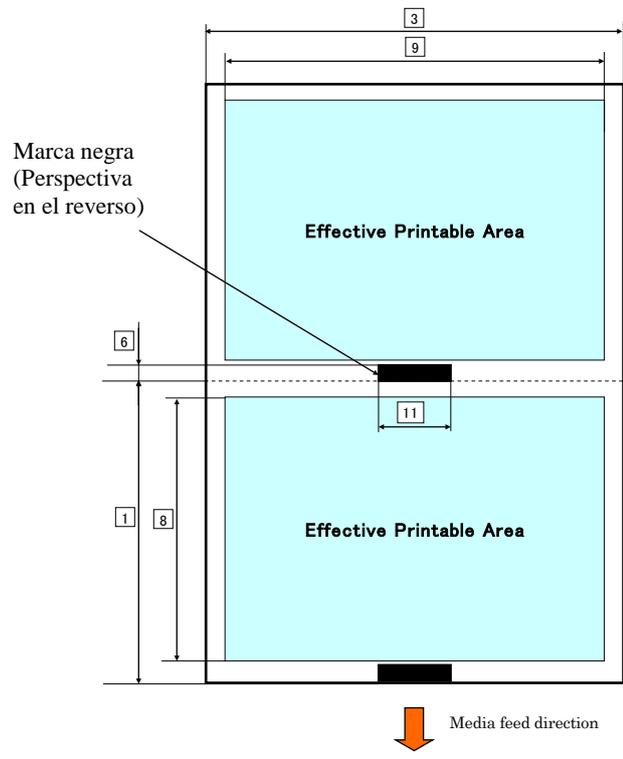
NOTAS:

1. Para garantizar la calidad de impresión y la vida útil del cabezal de impresión, utilice solo papel recomendado por TOSHIBA TEC.
2. Las marcas negras en los rollos de etiquetas deben marcarse en todas las separaciones.
3. En caso de usar papel perforado con orificios rectangulares, la impresora no puede retroceder la alimentación del papel.
Si se envían a la impresora los datos uno por uno, la impresora omite la segunda página sin imprimirla después de imprimir los primeros datos de la primera página. Después de ello, la impresora imprime los segundos datos de la tercera página.
Si se envían a la impresora todas las páginas a la vez, la impresora puede imprimirlas sin omitir ninguna página.
4. Se aplica el ancho máximo de papel de 128 mm cuando está instalada la opción de soporte del rollo de papel.

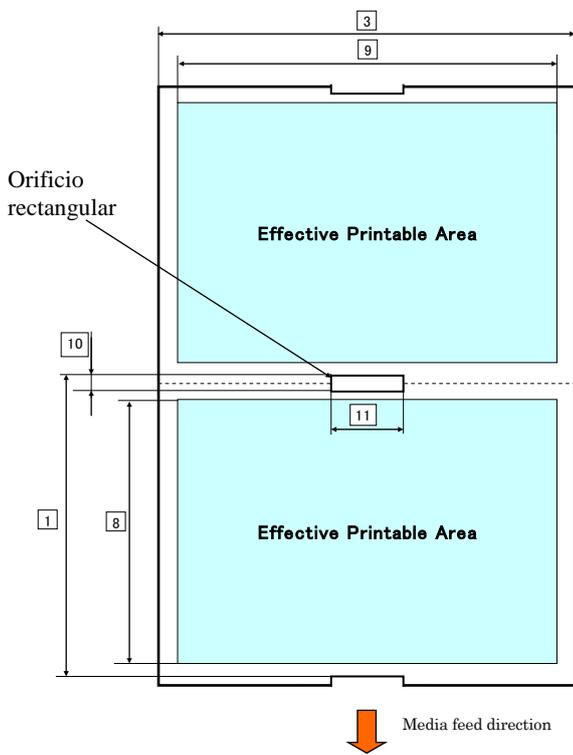
<Papel de etiquetas>



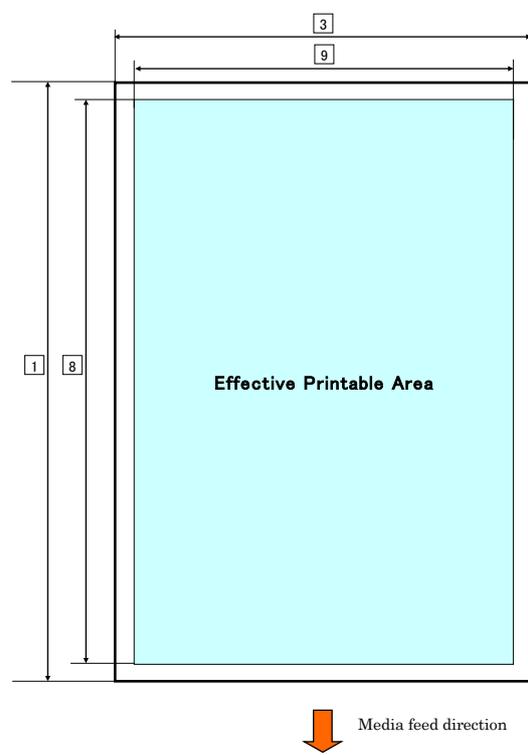
<Cartulinas y recibos con marca negra>



<Papel perforado con un Orificio rectangular>



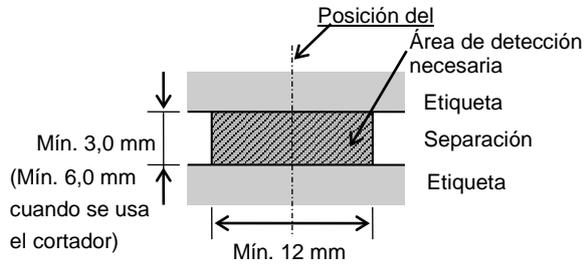
<Hoja cortada>



2.2.2 Área de detección del sensor transmisor

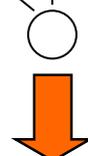
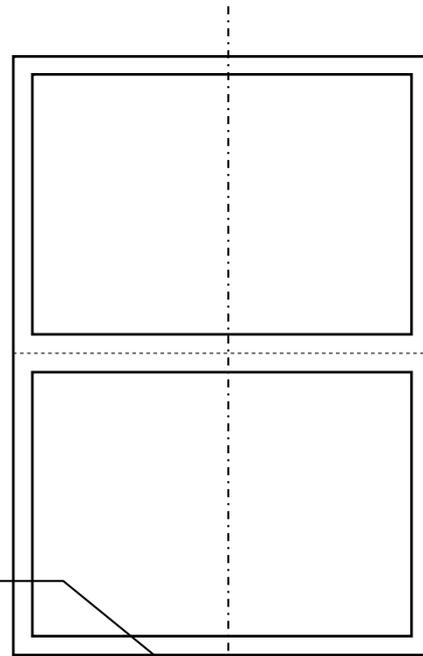
El sensor transmisor se puede usar en el centro del papel.

<Papel de etiquetas>



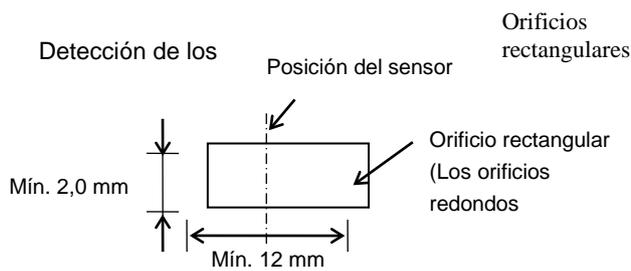
Vista ampliada del área de detección

Sensor transmisor



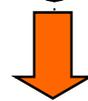
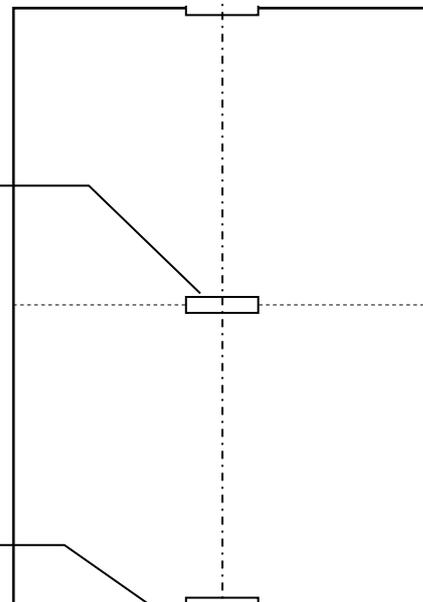
Dirección de alimentación del papel

<Papel perforado con un orificio>



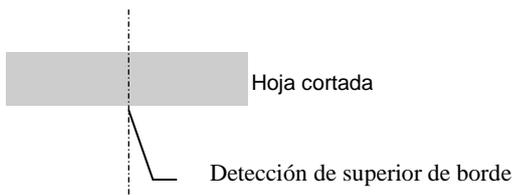
Vista ampliada del área de detección

Sensor transmisor

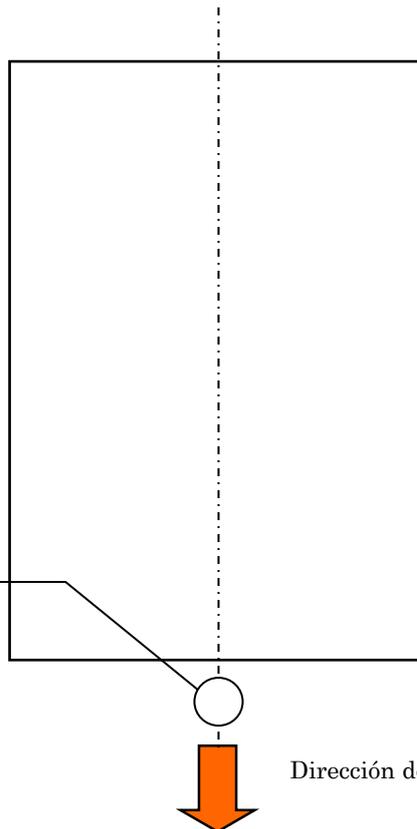


Dirección de alimentación del papel

<Hoja cortada>



Sensor transmisivo



Dirección de alimentación del papel

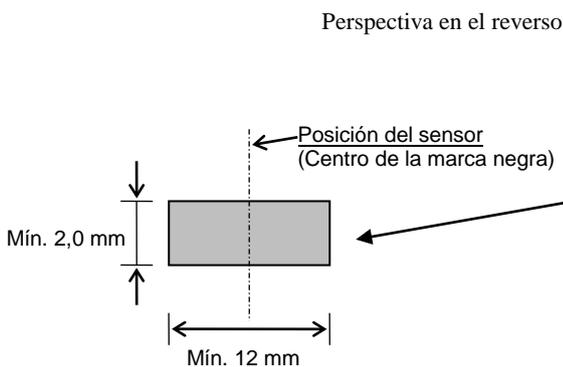
2.2.3 Área de detección del sensor reflectivo

El sensor reflectivo puede desplazarse entre 6,0 mm y 66,5 mm en el lado izquierdo.

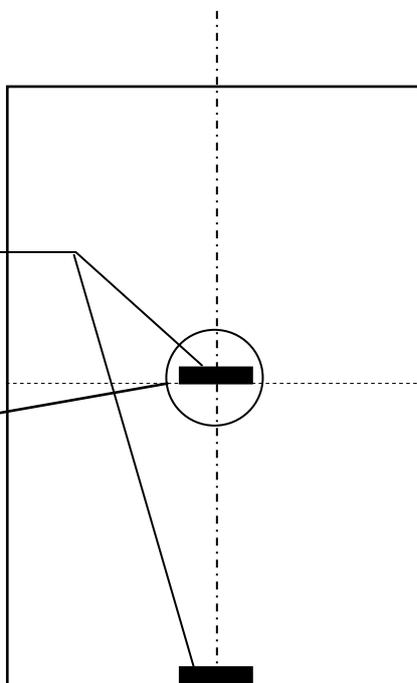
<Cartulina con marca negra>

y

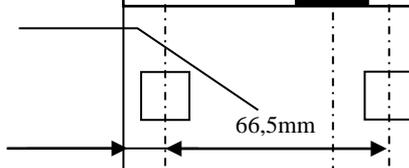
<Recibo con marca negra>



Perspectiva en el reverso



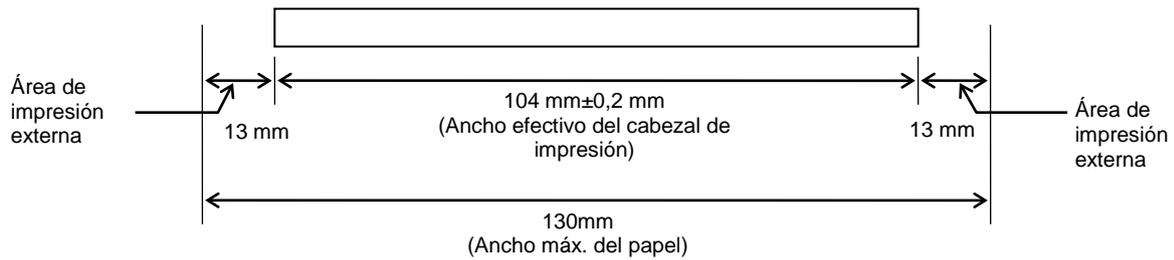
El sensor reflectivo puede desplazarse dentro de este rango



Dirección de alimentación del papel

2.2.4 Área de impresión efectiva del papel

La figura de abajo muestra la relación entre el ancho efectivo de impresión del cabezal y el ancho del papel.



2.3 OPCIONES

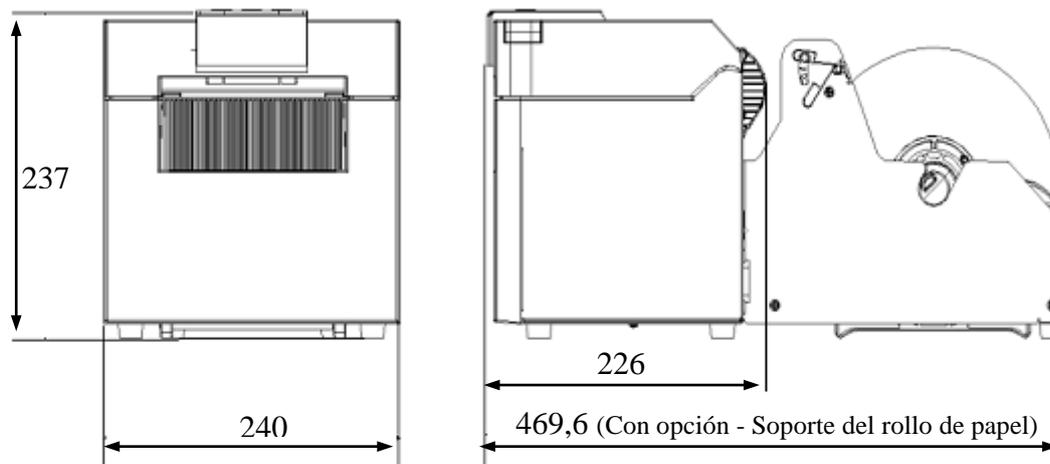
Nombre de la opción	Tipo	Descripción
Soporte del rollo de papel	DB-EA904-PH-QM-R	Soporte para el rollo de papel con un diámetro de rollo externo de hasta 203,2 mm (8") y un diámetro interno del mandril de hasta 76,2 mm (3").

NOTA:

Para adquirir el KIT opcional, póngase en contacto con un representante autorizado de TOSHIBA TEC o con la oficina central de TOSHIBA TEC.

3. ASPECTO

3.1 Dimensiones

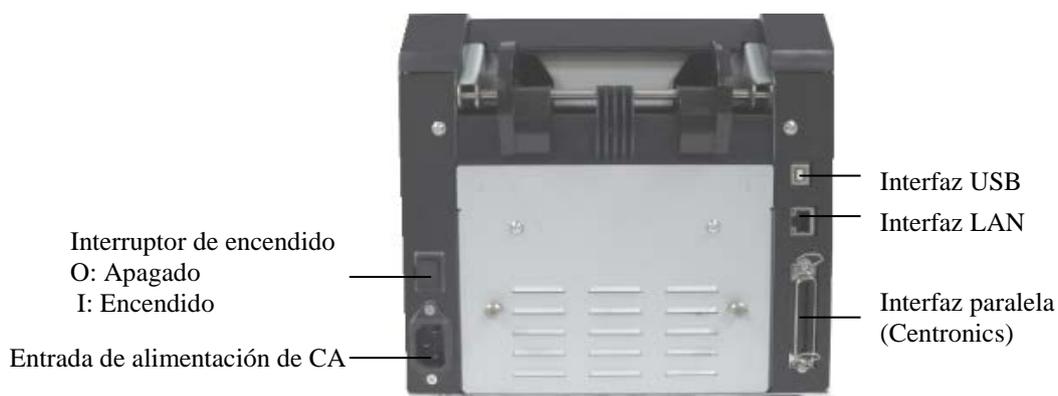


Todas las dimensiones en mm

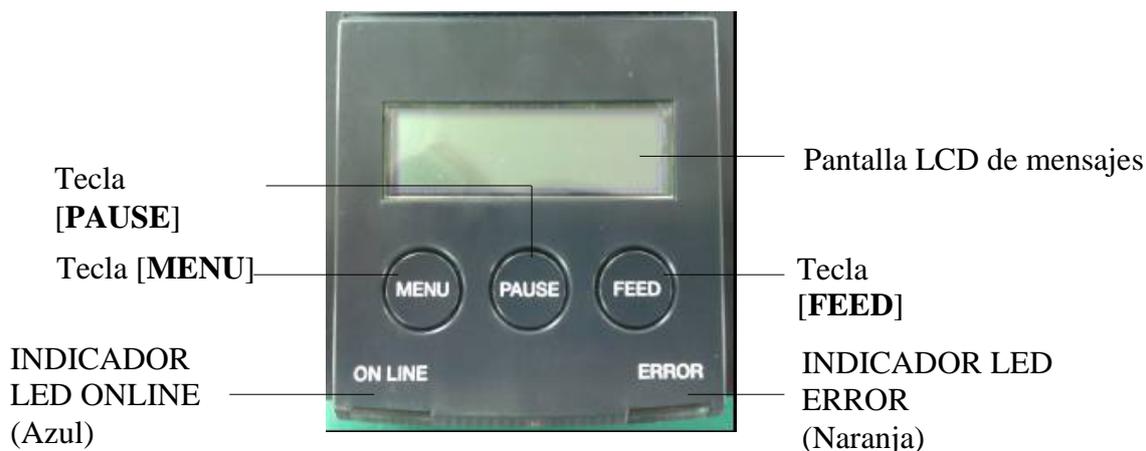
3.2 Vista anterior



3.3 Vista posterior



3.4 Panel de operaciones

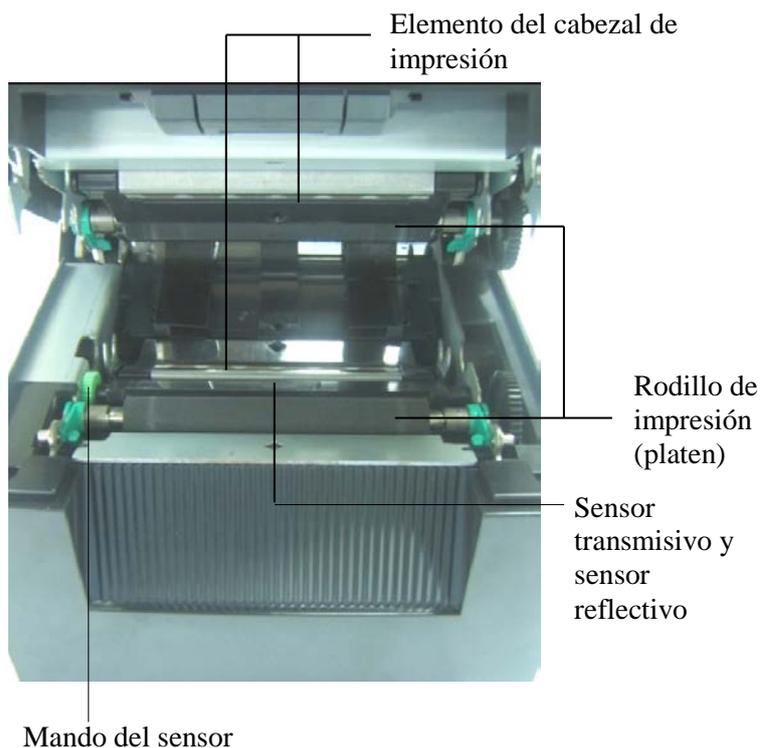


(Para más información acerca del panel de operaciones, consulte la sección 4).

3.5 Interior

¡ADVERTENCIA!

1. No toque el cabezal de impresión o alrededor del mismo justo después de imprimir. Podría quemarse, ya que el cabezal alcanza altas temperaturas durante la impresión.
2. No toque ninguna pieza móvil. Para reducir el riesgo de que los dedos, joyas, ropa, etc., queden atrapados en la impresora, asegúrese de cargar el papel cuando la impresora se haya detenido por completo.
3. Para evitar lesiones, tenga cuidado de no pillarse los dedos cuando abra o cierre la cubierta.



4. FUNCIONES BÁSICAS DEL PANEL DE OPERACIONES

4.1 Indicadores LED

4.1.1 LED de encendido (ONLINE)

1. Indica el estado de encendido.
2. Se enciende cuando la impresora está encendida.
3. Parpadea lento cuando la impresora detecta advertencias.
4. Parpadea rápido cuando la impresora está en modo IPL.

4.1.2 LED ERROR

1. Indica estado de error.
2. Se enciende cuando la impresora detecta un error grave.
3. Parpadea lento cuando la impresora detecta que no hay papel o que la cubierta está abierta.
4. Parpadea rápido cuando la impresora detecta un error normal.

4.1.3 Indicaciones y significado de los LED

Estado de la impresora	Indicador LED ONLINE	Indicador LED ERROR
Ningún error ni ninguna advertencia	Encendido	Apagado
Error grave	Encendido	Encendido
No hay papel o la cubierta está abierta	Encendido	Parpadea lentamente
Error normal	Encendido	Parpadea rápidamente
Advertencia	Parpadea lentamente	Apagado
Modo IPL	Parpadea rápidamente	Apagado

4.2 Teclas en modo de funcionamiento normal

4.2.1 Tecla MENU

Con esta tecla se accede al Menu Mode.

1. Pulse y mantenga pulsada la tecla [MENU] durante 3 segundos cuando la impresora esté en estado READY o PAUSE.
Esta tecla no se activa cuando la impresora está en estado ERROR, procesando actividades mecánicas o con datos en el búfer.
2. Para iniciar el Menu Mode, aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Menu Mode
Press FEED Key

Si pulsa la tecla [MENU] mientras aparece el mensaje de arriba, la impresora volverá al modo Online.

(Consulte la explicación detallada del Menu Mode en la sección 4.3.3 "Menu Mode".)

4.2.2 Tecla PAUSE

Esta tecla cambia entre los estados READY y PAUSE cuando se pulsa de forma alterna. Las interfaces USB, paralela y Ethernet están listas para el host durante los estados READY y PAUSE.

Esta tecla no se activa cuando la impresora está en estado ERROR.

- Pulse la tecla [**PAUSE**] durante las actividades mecánicas; la impresora se detendrá después de imprimir y alimentar la página de datos en el búfer y, a continuación, cambiará al estado PAUSE.
- Pulse la tecla [**PAUSE**] en estado PAUSE y el estado cambiará a READY.

Lista y ocupada

LED		LCD	Estado
DE ENCENDIDO	ERROR		
Encendido	Apagado	READY	La impresora está en estado READY y sin errores. La señal de las interfaces USB, paralela y Ethernet está lista para el host. Las actividades mecánicas son posibles.
Encendido	Apagado	PAUSE	La impresora está en estado PAUSE y sin errores. La señal de las interfaces USB, paralela y Ethernet está lista para el host. Se detienen y pausan las actividades mecánicas.

En estado "READY" o con tres condiciones de error (LABEL ERROR / BM ERROR / PERFORATION ERROR), si esta tecla se pulsa y se mantiene pulsada más de 1 s, el papel cargado se estacionará (descargado) en la posición de estacionamiento de papel.

En la pantalla LCD, se mostrará el mensaje "Parking..." durante el estacionamiento del papel (descargado).

Si se completa el estacionamiento del papel, aparecerá en la pantalla LCD el mensaje "PARK".

- En este estado, si se pulsa la tecla [**FEED**], se carga el papel y se muestra "READY" en la pantalla LCD.

Si el estacionamiento del papel no se completa a pesar de haber alimentado máx. 20" del papel cargado en orden inverso, se muestra el mismo mensaje que antes en la pantalla LCD. ("READY")

- En este estado, si se pulsa la tecla [**FEED**], se carga el papel y se muestra "READY" en la pantalla LCD.

4.2.3 Tecla FEED

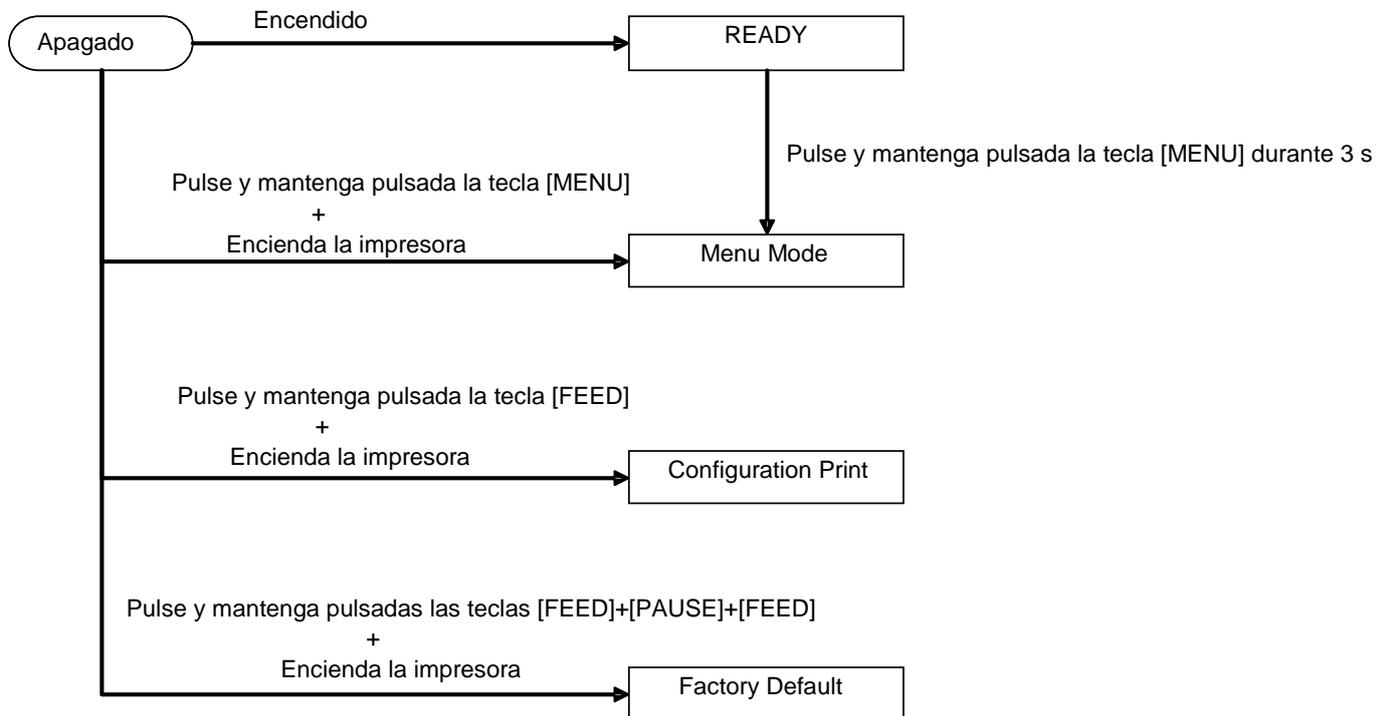
Con esta tecla se alimenta o carga papel.

Esta tecla no se activa cuando la impresora está en estado ERROR y procesando actividades mecánicas.

- Pulse la tecla **[FEED]** cuando esté seleccionado el modo Document Length y esté cargado el papel; la impresora alimentará el papel.
- Pulse la tecla **[FEED]** cuando esté seleccionado el modo Label y esté cargado el papel:
 - Si Rotary cut está configurado como "OFF":
 - Si hay papel presente en la posición TOF (en espera), el papel se alimenta hasta la posición TOF de la siguiente etiqueta.
 - Si hay papel presente en la posición Manual cut, el papel se alimenta hasta la posición de corte manual.
 - Si hay papel presente en otra posición (por ejemplo, simplemente se está realizando la impresión), el papel se alimenta hasta la siguiente posición de corte manual.
 - Si Rotary cut no está configurado como "OFF":
 - El papel se alimenta hasta la posición TOF de la etiqueta.
- Pulse la tecla FEED cuando esté seleccionado el modo Black Mark y esté cargado el papel:
 - Si Rotary cut está configurado como "OFF":
 - Si hay papel presente en la posición TOF (en espera), el papel se alimenta hasta la siguiente posición TOF de la marca negra (BM).
 - Si hay papel presente en la posición Manual cut, el papel se alimenta hasta la posición de corte manual.
 - Si hay papel presente en otra posición (por ejemplo, simplemente se está realizando la impresión), el papel se alimenta hasta la siguiente posición de corte manual.
 - Si Rotary cut no está configurado como "OFF":
 - El papel se alimenta hasta la posición TOF de la marca negra (BM).
- Pulse la tecla FEED cuando esté seleccionado el modo Perforation y esté cargado el papel:
 - Si Rotary cut está configurado como "OFF":
 - Si hay papel presente en la posición TOF (en espera), el papel se alimenta hasta la siguiente posición TOF de la hoja perforada .
 - Si hay papel presente en la posición Manual cut, el papel se alimenta hasta la posición de corte manual.
 - Si hay papel presente en otra posición (por ejemplo, simplemente se está realizando la impresión), el papel se alimenta hasta la siguiente posición de corte manual.
 - Si Rotary cut no está configurado como "OFF":
 - El papel se alimenta hasta la posición TOF del papel perforado.
- Pulse la tecla **[FEED]** cuando esté seleccionado el modo Cut Sheet y esté cargado el papel; la impresora alimentará el papel para expulsarlo.
- En caso de que la opción Paper Load se haya configurado como Manual y no haya colocado papel en la impresora, pulse la tecla **[FEED]** después de colocar el papel manualmente; el sensor PE detectará el papel. A continuación, la impresora cargará el papel en la posición TOF en cada modo.
- Pulse la tecla **[FEED]** cuando se muestre "PARK" en la pantalla LCD; la impresora cargará el papel.

4.3 Funciones especiales

La impresora 2ST tiene las siguientes funciones especiales:



1. Configuration Print
Encendido + tecla **[FEED]**
2. Default EEPROM
Encendido + tecla **[MENU]** + **[PAUSE]** + **[FEED]**
3. Menu Mode

4.3.1 Configuration Print

El modo Configuration Print imprime la lista de configuración del Menu Mode. Se basa en el uso de papel con un ancho de más de 58 mm en este modo.

Secuencia:

1. Pulse y mantenga pulsada la tecla [**FEED**] y, a continuación, encienda la impresora. Todas las interfaces están en estado **BUSY** durante este modo. Y aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Print Config. Press FEED Key

2. Pulse la tecla [**FEED**] brevemente; se abre el modo Configuration Print y Print Printer Config. a la vez.

Printer Config. Printing...

3. Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Printer Config. Completed

4. Pulse la tecla [**FEED**] brevemente o de forma prolongada. Después de reiniciar la impresora, aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

READY

NOTAS:

1. Si se ha seleccionado el modo *Cut Sheet* como tipo de papel, no se puede realizar la impresión de configuración. Cambie el tipo de papel y vuelva a intentarlo.
2. Ninguna de las teclas es válida durante la impresión de la configuración de la impresora.

4.3.2 Factory Default

Este modo restaura la EEPROM al valor predeterminado. Cambia los menús de las funciones a los valores predeterminados en las categorías "Communication Interface" y "Printer Configuration". En caso de un modelo LAN, los parámetros de Ethernet (dirección IP de la impresora, etc.) volverán a los valores predeterminados.

(Consulte la explicación detallada de las categorías y la configuración predeterminada del Menu Mode en la sección 4.3.3 "Menu Mode").

Secuencia:

1. Pulse y mantenga pulsadas las teclas [**MENU**] + [**PAUSE**] + [**FEED**] y, a continuación, encienda la impresora.
 - ① Todas las interfaces están en estado BUSY durante este modo.
 - ② Y aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Factory Default Press FEED Key

2. Pulse la tecla [**FEED**] brevemente para acceder a FACTORY DEFAULT.

Default Set DO NOT POWER OFF

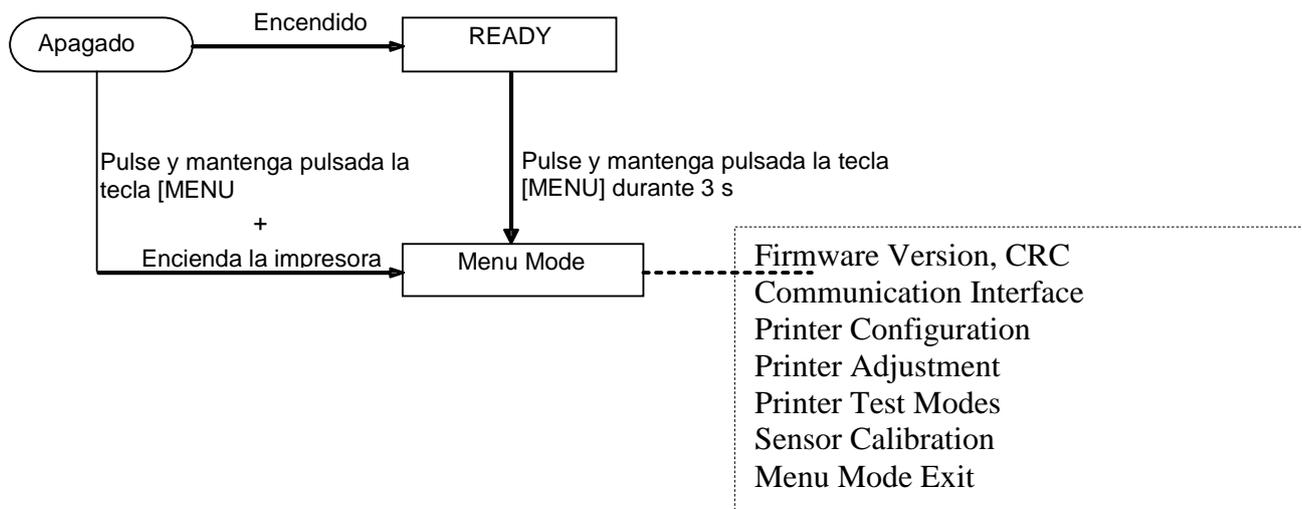
3. Después de reiniciar la impresora, aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Default Set Completed

NOTA:

1. Ninguna de las teclas es válida durante la configuración predeterminada.

4.3.3 Menu Mode



Secuencia:

1. Existen dos formas de acceder al Menu Mode:
 - a) Si la impresora está apagada, pulse y mantenga pulsada la tecla [MENU] y encienda la impresora.
 - b) Si la impresora está encendida y en estado READY o PAUSE, pulse y mantenga pulsada la tecla [MENU] durante 3 s.
2. Todas las interfaces están en estado BUSY durante este modo. Y aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Menu Mode
Press FEED Key

3. Mientras se muestra el mensaje de arriba:
 - a) Pulse la tecla [FEED] brevemente para acceder al Menu Mode.
 - b) Pulse la tecla [MENU] brevemente para salir de este modo y cambiar al estado READY.
 - c) Pulse la tecla [FEED] de forma prolongada (aprox. 3 s) para salir de este modo y cambiar al estado READY.

Función de las teclas en el Menu Mode

Tecla	Función
[MENU]	Cambia al siguiente menú hacia abajo
	Aumenta un valor
[PAUSE]	Cambia al siguiente menú hacia arriba
	Disminuye un valor
[FEED]	Accede al menú
	Guarda la configuración

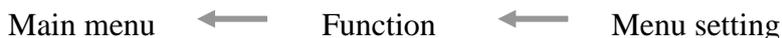
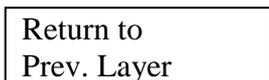
NOTA:
 Consulte el árbol del Menu Mode de esta impresora 2ST en el Apéndice 2.

Funciones de las teclas

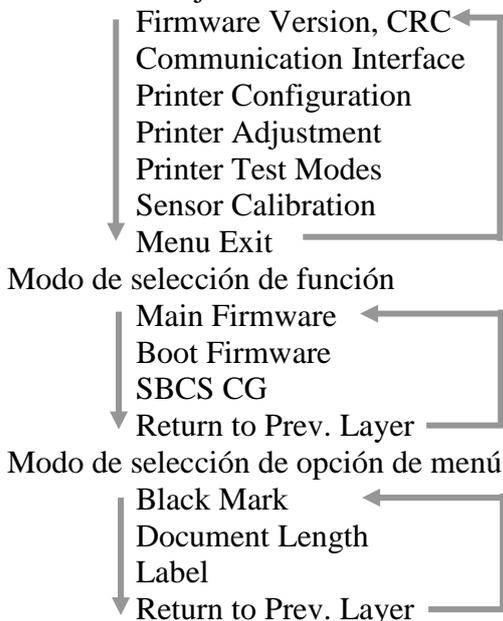
1. Pulse la tecla [**FEED**] brevemente para cambiar el modo de selección como se muestra abajo.



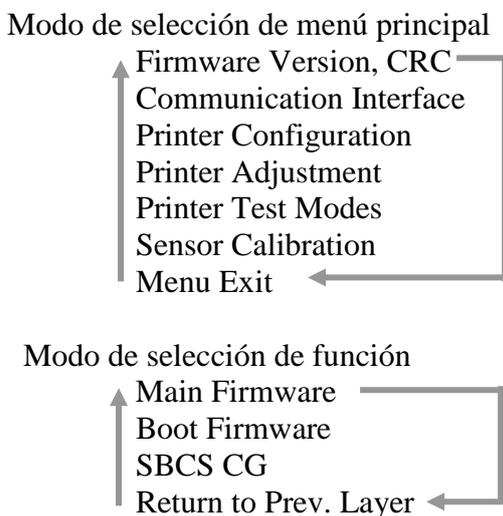
2. Pulse la tecla [**FEED**] brevemente para cambiar el modo de selección cuando aparezca un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.



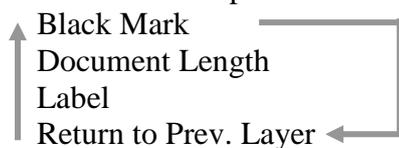
3. Pulse la tecla [**MENU**] brevemente para cambiar al siguiente modo de selección en orden como se muestra abajo.



4. Pulse la tecla [**PAUSE**] brevemente para cambiar al modo de selección anterior en orden como se muestra abajo.



Modo de selección de opción de menú



5. Pulse la tecla **[FEED]** para salir del Menu Mode cuando aparezca el mensaje Menu Exit en el Menu Mode en la pantalla LCD.
6. Si aparece "Accepted" en la segunda línea de la pantalla LCD como se muestra abajo en el momento de confirmar, se guarda de nuevo la configuración en la impresora.

XXXX
Accepted

Para volver al estado de función, pulse la tecla **[FEED]** brevemente. Si pulsa la tecla **[FEED]** de forma prolongada (aprox. 3 s), se sale del Menu Mode y se cambia al estado READY.

SALIDA DEL MENU MODE

Al salir del Menu Mode, la impresora no se inicializa:

Si no se muestra "Accepted" en la pantalla LCD del Menu Mode.

Al salir del Menu Mode, la impresora se inicializa:

Si se muestra "Accepted" en la pantalla LCD incluso en el Menu Mode.

Si se ejecuta "Print Printer Configuration" en el Menu Mode.

Si se ejecuta algún "Print Test Mode" en el Menu Mode.

Si se ejecuta algún "Printer Adjustment" en el Menu Mode.

FUNCTION

"OOOOOOOO" es el nombre de la función seleccionada.

"XXXXXXXX" es la configuración actual de la función seleccionada.

MENU SETTING

OOOOOOOO
XXXXXXXX

"OOOOOOOO" es el nombre de la función seleccionada.

"XXXXXXXX" es la configuración de la función seleccionada.

Pulse la tecla **[FEED]** cuando aparezca lo que desea definir en la pantalla LCD; aparece "*" al final del valor definido en la pantalla LCD como se muestra arriba.

Y aparece "Accepted" en la pantalla LCD como se muestra abajo. La nueva configuración se almacena en la impresora.

XXXX
Accepted

NOTA:

Consulte el árbol del Menu Mode de esta impresora 2ST en el Apéndice 2.

5. INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN DE LA IMPRESORA

Esta sección describe los procedimientos para la instalación y configuración de la impresora antes de su utilización. La sección incluye precauciones, así como instrucciones sobre cómo cargar el papel, cómo conectar los cables, cómo configurar el entorno operativo de la impresora y cómo realizar una prueba de impresión en línea.

Flujo de configuración	Procedimiento	Referencia
Instalación	Después de consultar las Precauciones de seguridad de este manual, instale la impresora en un lugar seguro y estable.	5.1 Instalación
Conexión del cable de alimentación	Conecte un cable de alimentación a la entrada de corriente de la impresora y, después, a una toma de CA.	5.2 Conexión del cable de alimentación y de los cables
Conexión a un ordenador host	Conecte la impresora a un ordenador host o a la red.	5.2 Conexión del cable de alimentación y de los cables
Alineación de la posición del sensor de papel	Ajuste la posición del sensor transmisivo o el sensor reflectivo en función del papel utilizado.	5.3 Ajuste de la posición del sensor
Acceso al Menu Mode	Pulse y mantenga pulsada la tecla [MENU] y, a continuación, encienda la impresora.	5.4 Menu Mode
Configuración de las interfaces	Seleccione el modo de interfaz en el Menu Mode	5.5 Configuración de las interfaces
Configuración del tipo de papel	Seleccione el tipo de papel en el Menu Mode	5.6 Configuración del tipo de papel
Calibración del sensor	Cargue papel o etiquetas.	5.7 Calibración del sensor
Instalación del controlador de la impresora	En caso necesario, instale el controlador de la impresora en el ordenador host.	5.8 Instalación del controlador de la impresora
Prueba de impresión	Realice una prueba de impresión en el entorno operativo y compruebe el resultado de la impresión.	5.8 Instalación del controlador de la impresora
Ajuste fino de la posición y el tono de impresión	En caso necesario, ajuste de forma detallada la posición de inicio de la impresión, la posición de corte/despegado, el tono de impresión, etc.	5.9 Configuración de los parámetros en Menu Mode

5.1 Instalación

¡ADVERTENCIA!

Coloque el **INTERRUPTOR DE ENCENDIDO** en la posición de **APAGADO** antes de instalar el soporte del rollo de papel.

NOTAS:

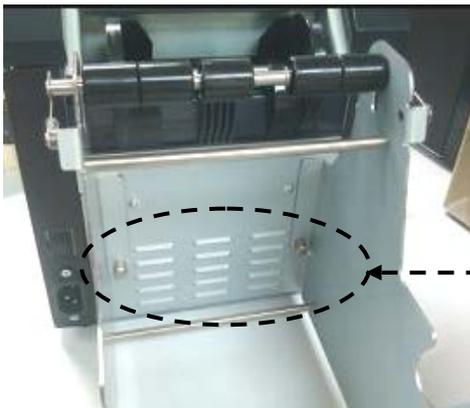
1. El soporte del rollo de papel es necesario cuando se usa papel en rollo.
2. Para adquirir el soporte del rollo de papel, póngase en contacto con un representante autorizado de TOSHIBA TEC o con la oficina central de TOSHIBA TEC.
3. Consulte el manual de instalación del soporte del rollo de papel tras adquirirlo.

DB-EA904-PH-QM-R (opción)



5.1.1 Instalación del soporte del rollo de papel

Para instalar el módulo de soporte del rollo de papel en la impresora DB-EA4D, acople los ganchos de la placa lateral a los tornillos de apriete manual detrás de la impresora como se muestra en la imagen.



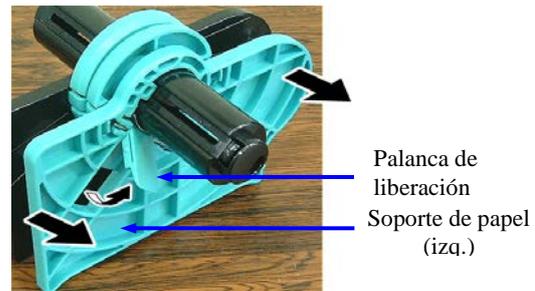
5.1.2 Colocación del papel

NOTA:

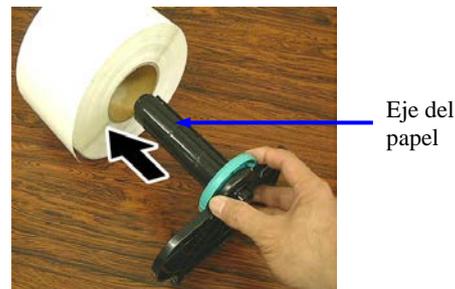
Se aplica el ancho máximo de papel de 128 mm cuando está instalada la opción de soporte del rollo de papel.

1. Coloque el papel en el módulo de soporte del rollo de papel.
Para ello, extraiga primero el soporte de papel del depósito.

2. Levante la palanca de liberación y retire el soporte de papel (izq.) como se muestra abajo.

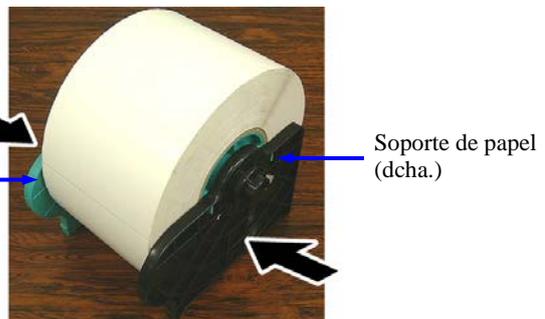


3. Inserte el eje del papel dentro de un rollo de papel.



4. Monte el soporte del papel (izq.) en el eje del papel. Apriete el soporte del papel (izq. y dc.) contra el papel hasta que quede colocado firmemente. Esto centrará automáticamente el papel.

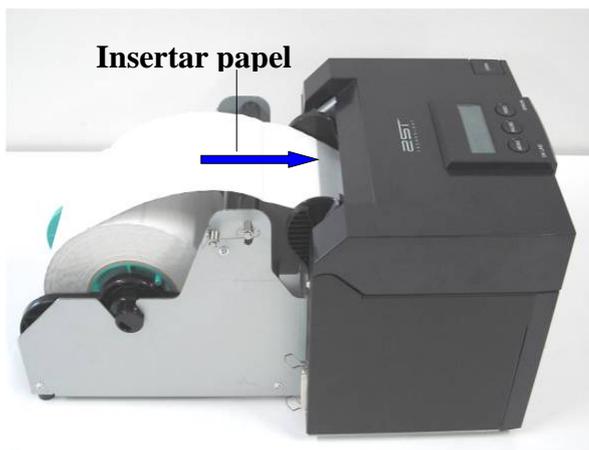
Soporte de papel
(izq.)



5. Deslice la palanca de liberación para bloquear el soporte de papel (izq.). Coloque el soporte de papel (izq.) de nuevo en el depósito. El módulo del soporte del rollo de papel estará listo para usarse.

6. Coloque el rollo en el soporte del rollo de papel como se muestra en la imagen de la derecha.

7. Inserte el papel correctamente hasta que toque el rodillo de impresión (platen).



5.2 Conexión del cable de alimentación y de los cables

¡ADVERTENCIA!

Coloque el **INTERRUPTOR DE ENCENDIDO** en la posición de **APAGADO** antes de conectar el cable de alimentación o los cables.

NOTAS:

Para evitar radiaciones e interferencias de ruido eléctrico, los cables de interfaz deben cumplir los siguientes requisitos:

1. Estar completamente blindados y disponer de carcasas de metal o metalizadas para los conectores.
2. Ser lo más cortos posible.
3. No deben estar sujetos firmemente a cables de alimentación.
4. No deben estar atados a circuitos de alimentación.

El ordenador host debe tener un puerto USB, LAN o paralelo Centronics. Para poder comunicarse con el ordenador host, se necesita un cable USB, LAN o Centronics. (Consulte el Apéndice 1 para más información.)



Interruptor de encendido

(—): Encendido

(O): Apagado

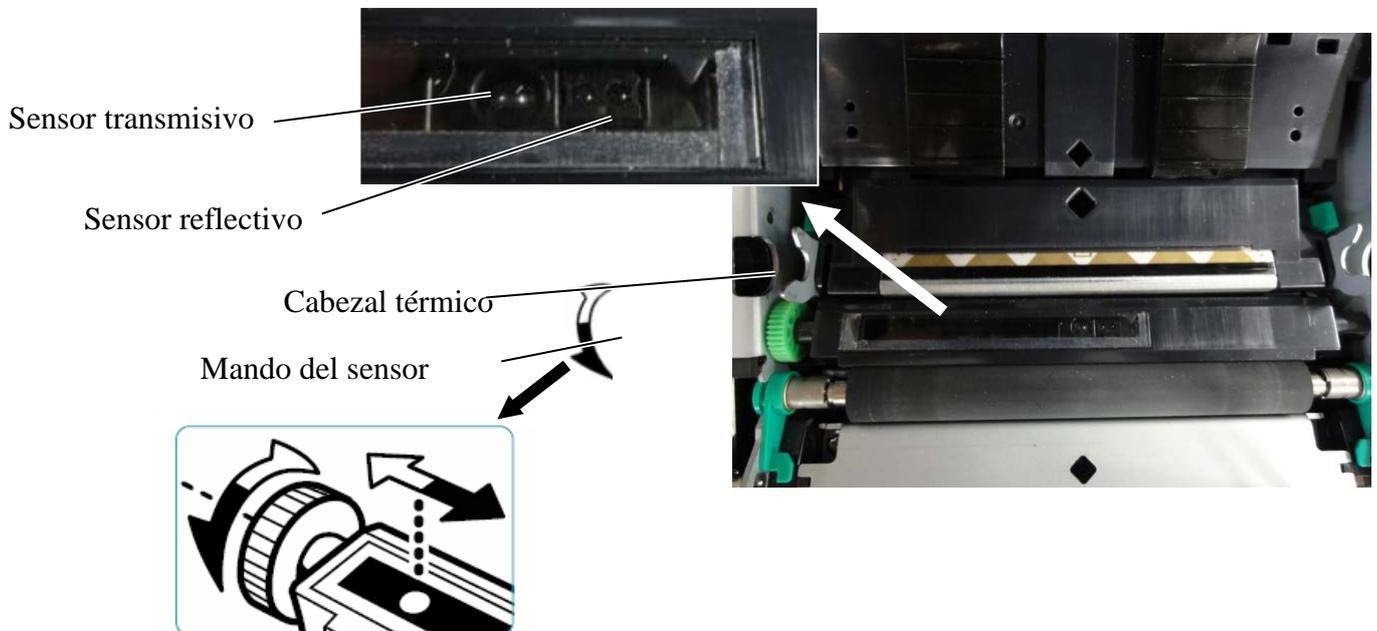


Interruptor de encendido

5.3 Ajuste de la posición del sensor

¡ADVERTENCIA!

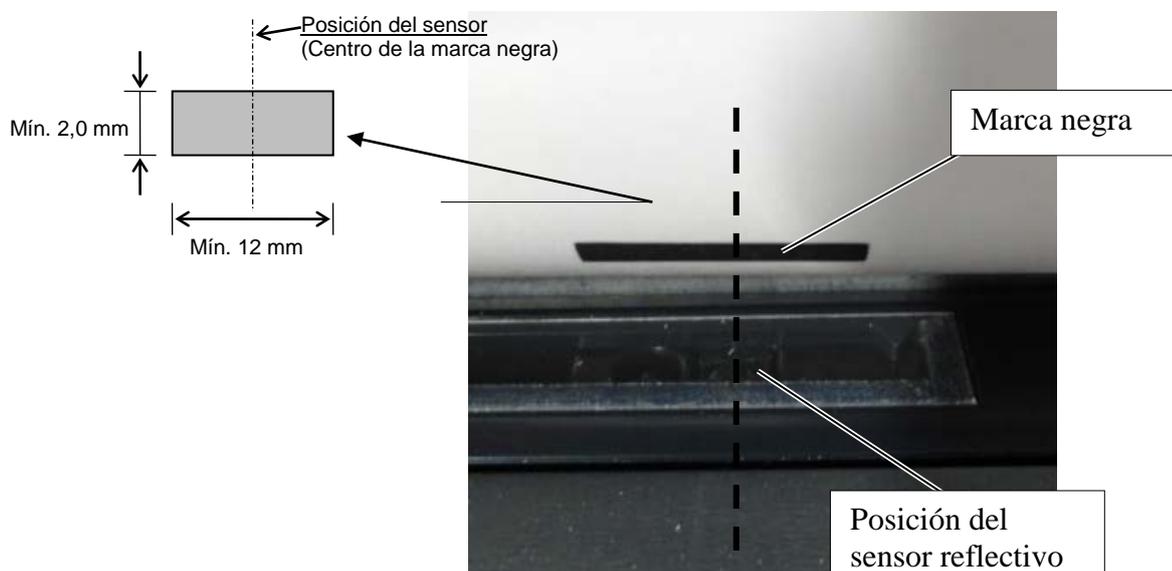
Tenga cuidado al manipular el cabezal de impresión, ya que se calienta mucho.



5.3.1 Ajuste de la posición del sensor reflectivo

Siga el siguiente procedimiento para ajustar la posición del sensor reflectivo cuando utilice papel con marca negra:

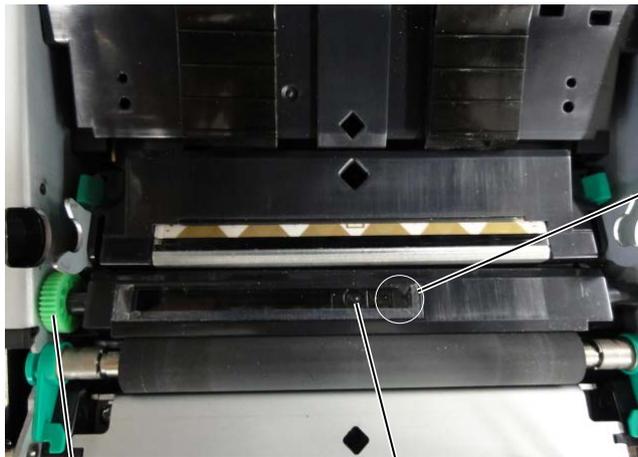
- Abra la cubierta superior y pliegue el extremo de la cartulina.
- Gire el mando del sensor para desplazar el sensor reflectivo horizontalmente hasta que el sensor quede alineado en el centro de la marca negra de la cartulina.
- El sensor reflectivo puede desplazarse entre 6,0 mm y 66,5 mm desde el lado izquierdo de la cartulina.



5.3.2 Ajuste de la posición del sensor transmisivo

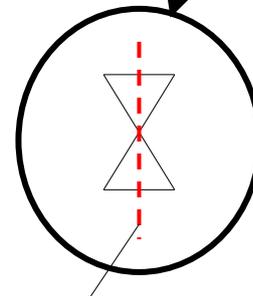
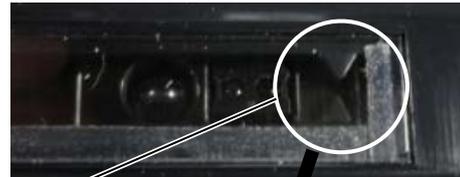
Siga el siguiente procedimiento para ajustar la posición del sensor transmisivo cuando utilice papel de etiquetas, papel blanco, hojas cortadas o papel perforado (orificios rectangulares):

- Abra la cubierta superior.
- Gire el mando del sensor para desplazar el sensor transmisivo horizontalmente hasta que queden alineados las dos marcas de triángulo en la cubierta del sensor.
- La separación mínima entre las etiquetas es la siguiente: 3,0 mm en modo continuo y 6,0 mm en modo corte.



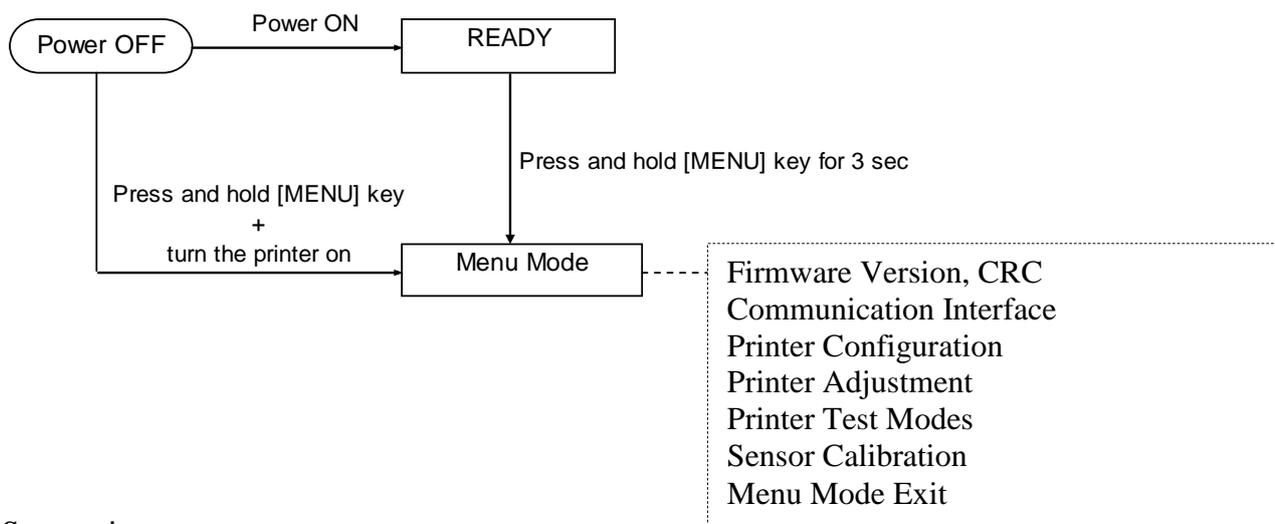
Mando del sensor

Posición del sensor transmisivo



Marcas de triángulo
alineadas en el centro

5.4 Menu Mode



Secuencia:

4. Existen dos formas de acceder al Menu Mode:
 - a) Si la impresora está apagada, pulse y mantenga pulsada la tecla [**MENU**] y encienda la impresora.
 - b) Si la impresora está encendida y en estado READY o PAUSE, pulse y mantenga pulsada la tecla [**MENU**] durante 3 s.
5. Todas las interfaces están en estado BUSY durante este modo. Y aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Menu Mode
Press FEED Key

6. Mientras se muestra el mensaje de arriba:
 - a) Pulse la tecla [**FEED**] brevemente para acceder al Menu Mode.
 - b) Pulse la tecla [**MENU**] brevemente para salir de este modo y cambiar al estado READY.
 - c) Pulse la tecla [**FEED**] de forma prolongada (aprox. 3 s) para salir de este modo y cambiar al estado READY.

Función de las teclas en el Menu Mode

Tecla	Función
[MENU]	Cambia al siguiente menú hacia abajo
	Aumenta un valor
[PAUSE]	Cambia al siguiente menú hacia arriba
	Disminuye un valor
[FEED]	Accede al menú
	Guarda la configuración

NOTA:

Consulte el árbol del Menu Mode de esta impresora 2ST en el Apéndice 2.

5.5 Configuración de las interfaces

Si se usa la interfaz paralela o la interfaz Ethernet, siga la secuencia de abajo.
(Configuración predeterminada: USB)

5.5.1 Configuración de la interfaz paralela

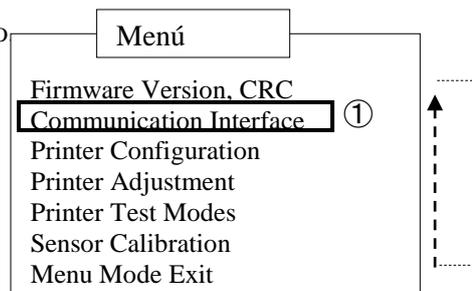
Secuencia:

1. Seleccione "Communication Interface" en el menú principal del Menu Mode.

A continuación, pulse la tecla [FEED] brevemente.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Interface Type
USB ← Configuración predeterminada



2. Pulse la tecla [FEED] brevemente.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Interface Type
USB *

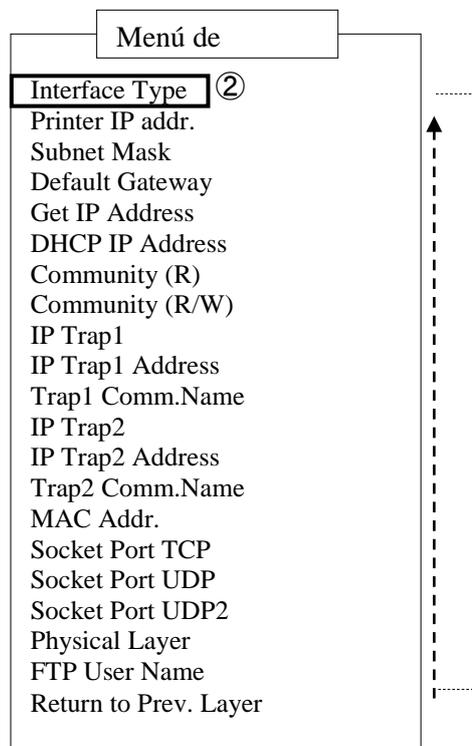
3. Seleccione "Parallel".

A continuación, pulse la tecla [FEED] brevemente.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Se vuelve a almacenar la configuración en la impresora.

Parallel
Accepted



4. Pulse la tecla [FEED] brevemente.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Interface Type
Parallel

5. Seleccione "Return to Prev. Layer" en el menú de funciones de Communication Interface.
A continuación, pulse la tecla [FEED] brevemente.

6. Vaya a "5.6 Configuración del tipo de papel".

NOTAS:

1. Pulse la tecla [MENU] brevemente para cambiar el modo de selección como muestra la flecha → .
2. Pulse la tecla [FEED] brevemente para cambiar el modo de selección como muestra la flecha - - - - - → .
3. Pulse la tecla [FEED] brevemente para acceder al menú o guardar la configuración.

5.5.2 Configuración de la interfaz Ethernet

Secuencia:

1. Seleccione "Communication Interface" en el menú principal del Menu Mode.

A continuación, pulse la tecla [FEED] brevemente.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Interface Type
USB ← Configuración predeterminada

2. Pulse la tecla [FEED] brevemente.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Interface Type
USB *

3. Seleccione "Ethernet".

A continuación, pulse la tecla [FEED] brevemente.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Se vuelve a almacenar la configuración en la impresora.

Ethernet
Accepted

4. Pulse la tecla [FEED] brevemente.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Interface Type
Ethernet

5. Seleccione "Printer IP addr." en el menú de funciones de Communication Interface.

A continuación, pulse la tecla [FEED] brevemente.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Printer IP Addr.
192.168.1.1

Parpadea lentamente

6. Configure la dirección IP.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Tecla [MENU]: Aumenta el valor

Tecla [PAUSE]: Disminuye el valor

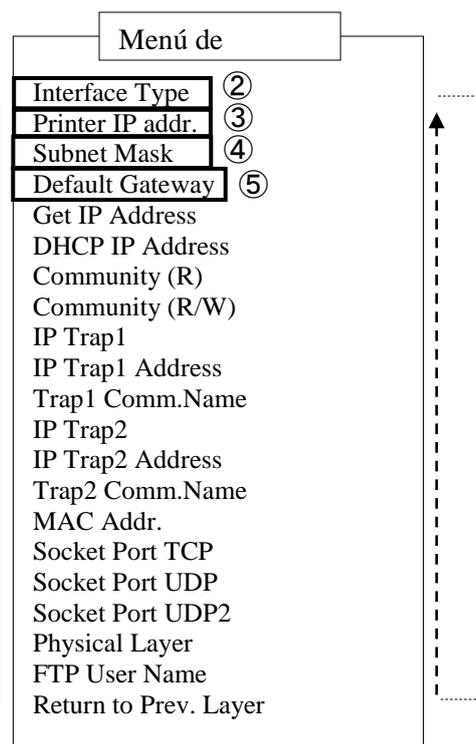
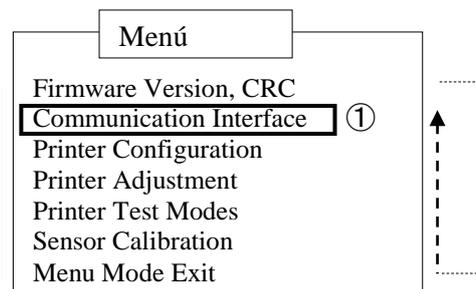
[FEED] : Cambia a la siguiente dirección

XX.XX.XX.XX
Accepted

7. Pulse la tecla [FEED] brevemente.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Printer IP Addr.
XX.XX.XX.XX



NOTAS:

1. Pulse la tecla [MENU] brevemente para cambiar el modo de selección como muestra la flecha → .
2. Pulse la tecla [FEED] brevemente para cambiar el modo de selección como muestra la flecha ---▶ .
3. Pulse la tecla [FEED] brevemente para acceder al menú o guardar la configuración.

8. Seleccione "Subnet Mask." en el menú de funciones de Communication Interface.

A continuación, pulse la tecla [FEED] brevemente.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

```
Subnet Mask.  
255.255.255.0
```

Parpadea lentamente

9. Configure la máscara de subred.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Tecla [MENU]: Aumenta el valor

Tecla [PAUSE]: Disminuye el valor

[FEED] : Cambia a la siguiente dirección

```
XX.XX.XX.XX  
Accepted
```

10. Pulse la tecla [FEED] brevemente.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

```
Subnet Mask  
XX.XX.XX.XX
```

11. Seleccione "Default Gateway." en el menú de funciones de Communication Interface.

A continuación, pulse la tecla [FEED] brevemente.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

```
Default Gateway  
0.0.0
```

Parpadea lentamente

12. Configure la máscara de subred.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Tecla [MENU]: Aumenta el valor

Tecla [PAUSE]: Disminuye el valor

[FEED] : Cambia a la siguiente dirección

```
XX.XX.XX.XX  
Accepted
```

13. Pulse la tecla [FEED] brevemente.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

```
Default Gateway  
XX.XX.XX.XX
```

14. Seleccione "Return to Prev. Layer" en el menú de funciones de Communication Interface.

A continuación, pulse la tecla [FEED] brevemente.

15. Vaya a "5.6 Configuración del tipo de papel".

5.6 Configuración del tipo de papel

Si se utiliza "BM Paper", "White Paper", "Perforation Paper" o "Cut Sheet Paper", siga la secuencia de abajo.

(Configuración predeterminada: Label)

Secuencia:

1. Seleccione "Printer Configuration" en el Menu Mode.

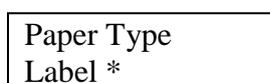
A continuación, pulse la tecla [FEED] brevemente.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.



2. Pulse la tecla [FEED] brevemente.

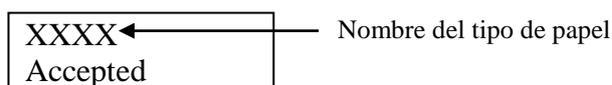
Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.



3. Seleccione "Black Mark", "Document Length", "Perforation" o "Cut Sheet".

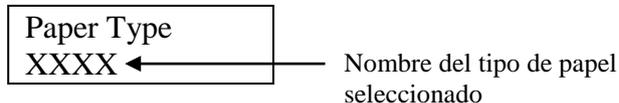
Pulse la tecla [FEED] brevemente.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.



4. A continuación, pulse la tecla [FEED] brevemente.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

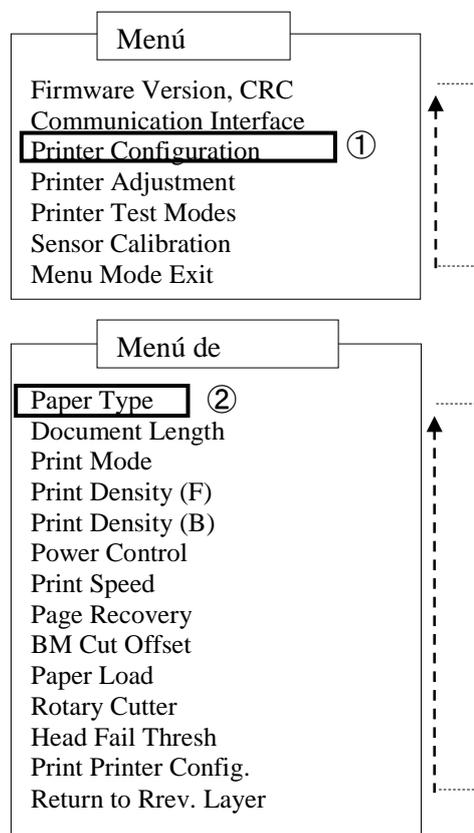


5. Seleccione "Return to Prev. Layer"

en el menú de funciones de Printer Configuration.

A continuación, pulse la tecla [FEED] brevemente.

6. Vaya a "5.7 Calibración del sensor".



NOTAS:

1. Pulse la tecla [MENU] brevemente para cambiar el modo de selección como muestra la flecha \longrightarrow .
2. Pulse la tecla [FEED] brevemente para cambiar el modo de selección como muestra la flecha \dashrightarrow .
3. Pulse la tecla [FEED] brevemente para acceder al menú o guardar la configuración.

5.7 Calibración del sensor

¡ADVERTENCIA!

Tenga cuidado al manipular el cabezal de impresión, ya que se calienta mucho.

Tenga cuidado de no atraparse o lesionarse los dedos al abrir o cerrar la cubierta superior.

Es necesario realizar la calibración del sensor antes de cargar el papel si se usa un papel no especificado por TOSHIBA TEC. Para ello, siga el siguiente procedimiento:

La impresora 2ST admite cuatro categorías de funciones de calibración del sensor. Consulte la siguiente tabla.

Función	Descripción
Calibration with BM Paper	Calibración del sensor con papel con marca negra.
Calibration with White Paper	Calibración del sensor con papel sin marca negra y papel de etiquetas.
Calibration with Label Paper	Calibración del sensor con papel de etiquetas.
Calibration with Perforation Paper	Calibración del sensor con papel perforado.

NOTA:

Si el sensor PE detecta el extremo del papel durante este modo, el papel se expulsará. Este valor se utiliza también para el modo Cut Sheet.

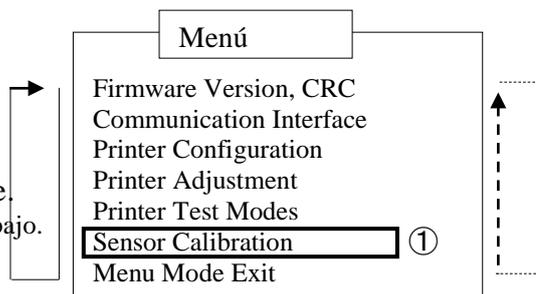
5.7.1 Calibración del sensor con papel con marca negra

Este modo realiza una prueba de ajuste del nivel del sensor con papel con marca negra.

Secuencia:

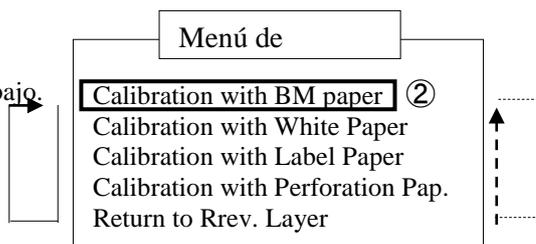
1. Seleccione "Sensor Calibration" en el menú principal del Menu Mode.
A continuación, pulse la tecla [FEED] brevemente.
Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Calibration with
BM Paper



2. Pulse la tecla [FEED] brevemente.
Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Remove paper
Press FEED key



3. Retire el papel y el papel en rollo.
4. Pulse la tecla [FEED] brevemente.
Aparece un mensaje en la pantalla LCD por un breve tiempo como se muestra abajo.

Calibration
Performing...

NOTAS:

1. Pulse la tecla [MENU] brevemente para cambiar el modo de selección como muestra la flecha \longrightarrow .
2. Pulse la tecla [FEED] brevemente para cambiar el modo de selección como muestra la flecha \dashrightarrow .
3. Pulse la tecla [FEED] brevemente para acceder al menú o guardar la configuración.

5. Después de realizar la calibración sin papel, aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Set BM paper
Press FEED key

6. Coloque el rollo de papel con marca negra o el papel con marca negra en la impresora.
A continuación, inserte el papel en la impresora sin que esté abierta la unidad del cabezal de impresión térmico.
7. Pulse la tecla [FEED] brevemente.
8. Se inicia la carga y alimentación del papel y, a continuación, la calibración con papel con marca negra (BM).
Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Calibration
Performing...

9. En función del resultado de la calibración, aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo. En caso de que la calibración del sensor sea correcta:

Calibration
Succeeded

10. En caso de que la calibración del sensor tenga errores:

Failed 12345
- - X - -

1: Sensor de fin de papel 2: Sensor de salida
3: Sensor TOF 4: Sensor BM 5: Sensor de etiquetas
- : Ningún error X: Error

11. Pulse y mantenga pulsada la tecla [FEED] durante 3 s para salir del Menu Mode.

5.7.2 Calibración del sensor con papel blanco

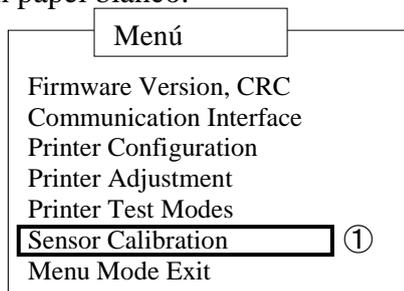
Este modo realiza una prueba de ajuste del nivel del sensor con papel blanco.

Secuencia:

1. Seleccione "Sensor Calibration" en el menú principal del Menu Mode.

A continuación, pulse la tecla [FEED] brevemente.
Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

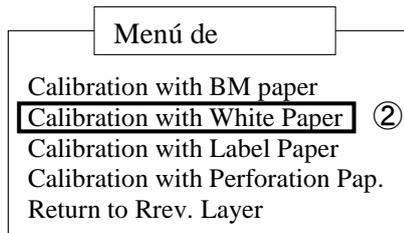
Calibration with
BM Paper



2. Seleccione "Calibration with White Paper".

A continuación, pulse la tecla [FEED] brevemente.
Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Remove paper
Press FEED key



3. Retire el papel y el papel en rollo.

4. Pulse la tecla [FEED] brevemente.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD por un breve tiempo como se muestra abajo.

Calibration
Performing...

NOTAS:

1. Pulse la tecla [MENU] brevemente para cambiar el modo de selección como muestra la flecha \longrightarrow .
2. Pulse la tecla [FEED] brevemente para cambiar el modo de selección como muestra la flecha \dashrightarrow .
3. Pulse la tecla [FEED] brevemente para acceder al menú o guardar la configuración.

5. Después de realizar la calibración sin papel, aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Set BM paper
Press FEED key

6. Coloque el papel blanco en la impresora.

A continuación, inserte el papel en la impresora sin que esté abierta la unidad del cabezal de impresión térmico

7. Pulse la tecla [FEED] brevemente.

8. Se inicia la carga y alimentación del papel y, a continuación, la calibración con papel blanco.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Calibration
Performing...

9. En función del resultado de la calibración, aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo. En caso de que la calibración del sensor sea correcta:

Calibration
Succeeded

10. En caso de que la calibración del sensor tenga errores:

Failed 12345
- - X - -

1: Sensor de fin de papel 2: Sensor de salida
3: Sensor TOF 4: Sensor BM 5: Sensor de etiquetas
- : Ningún error X: Error

11. Pulse y mantenga pulsada la tecla [FEED] durante 3 s para salir del Menu Mode.

5.7.3 Calibración del sensor con papel de etiquetas

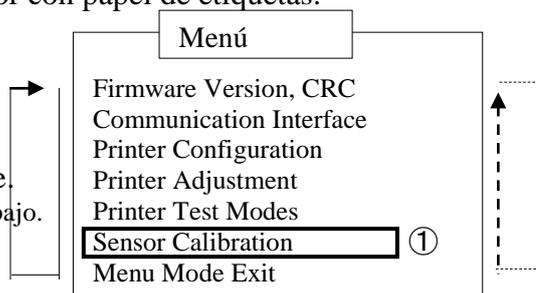
Este modo realiza una prueba de ajuste del nivel del sensor con papel de etiquetas.

Secuencia:

1. Seleccione "Sensor Calibration" en el menú principal del Menu Mode.

A continuación, pulse la tecla [FEED] brevemente.
Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

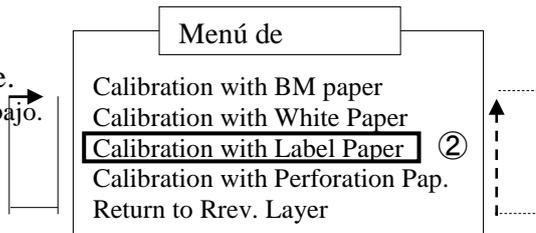
Calibration with
BM Paper



2. Seleccione "Calibration with Label Paper".

A continuación, pulse la tecla [FEED] brevemente.
Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Remove paper
Press FEED key



3. Retire el papel y el papel en rollo.

4. Pulse la tecla [FEED] brevemente.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD por un breve tiempo como se muestra abajo.

Calibration
Performing...

NOTAS:

1. Pulse la tecla [MENU] brevemente para cambiar el modo de selección como muestra la flecha \longrightarrow .
2. Pulse la tecla [FEED] brevemente para cambiar el modo de selección como muestra la flecha \dashrightarrow .
3. Pulse la tecla [FEED] brevemente para acceder al menú o guardar la configuración.

5. Después de realizar la calibración sin

papel, aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Set BM paper
Press FEED key

6. Coloque el papel de etiquetas en la impresora.

7. A continuación, inserte el papel en la impresora sin que esté abierta la unidad del cabezal de impresión térmico.

8. Pulse la tecla [FEED] brevemente.

Se inicia la carga y alimentación del papel y, a continuación, la calibración con papel de etiquetas.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Calibration
Performing...

9. En función del resultado de la calibración, aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo. En caso de que la calibración del sensor sea correcta:

Calibration
Succeeded

10. En caso de que la calibración del sensor tenga errores:

Failed 12345
- - X - -

1: Sensor de fin de papel 2: Sensor de salida
3: Sensor TOF 4: Sensor BM 5: Sensor de etiquetas
- : Ningún error X: Error

11. Pulse y mantenga pulsada la tecla [FEED] durante 3 s para salir del Menu Mode.

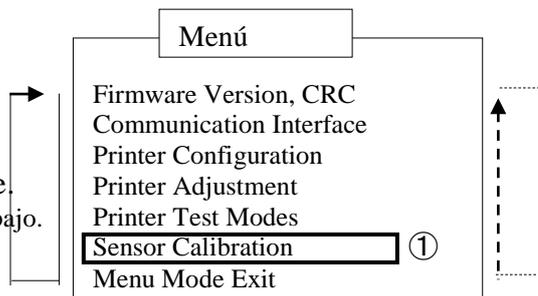
5.7.4 Calibración del sensor con papel perforado

Este modo realiza una prueba de ajuste del nivel del sensor con papel perforado.

Secuencia:

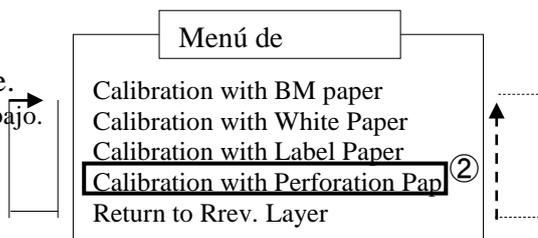
1. Seleccione "Sensor Calibration" en el menú principal del Menu Mode.
A continuación, pulse la tecla [FEED] brevemente.
Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Calibration with
BM Paper



2. Seleccione "Calibration with Perforation Paper".
A continuación, pulse la tecla [FEED] brevemente.
Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Remove paper
Press FEED key



3. Retire el papel y el papel en rollo.

4. Pulse la tecla [FEED] brevemente.
Aparece un mensaje en la pantalla LCD por un breve tiempo como se muestra abajo.

Calibration
Performing...

NOTAS:

1. Pulse la tecla [MENU] brevemente para cambiar el modo de selección como muestra la flecha → .
2. Pulse la tecla [FEED] brevemente para cambiar el modo de selección como muestra la flecha - - -▶ .
3. Pulse la tecla [FEED] brevemente para acceder al menú o guardar la configuración.

5. Después de realizar la calibración sin papel, aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Set BM paper
Press FEED key

6. Coloque el papel blanco en la impresora.
A continuación, inserte el papel en la impresora sin que esté abierta la unidad del cabezal de impresión térmico.
7. Pulse la tecla [FEED] brevemente.
8. Se inicia la carga y alimentación del papel y, a continuación, la calibración con papel perforado. Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Calibration
Performing...

9. En función del resultado de la calibración, aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo. En caso de que la calibración del sensor sea correcta:

Calibration
Succeeded

10. En caso de que la calibración del sensor tenga errores:

Failed 12345
- - X - -

1: Sensor de fin de papel 2: Sensor de salida
3: Sensor TOF 4: Sensor BM 5: Sensor de etiquetas
- : Ningún error X: Error

11. Pulse y mantenga pulsada la tecla [FEED] durante 3 s para salir del Menu Mode.

5.8 Instalación del controlador de la impresora

5.8.1 Requisitos del sistema

SO: Windows 2000 (versión en inglés) / XP Professional (versión en inglés)
 Idioma: Inglés
 Interfaces de la impresora: DB-EA4D-GS10-QM-R: USB (clase impresora), LAN(TCP/IP), paralela
 DB-EA4D-GS12-QM-R: USB (clase impresora), LAN(TCP/IP), paralela

5.8.2 Guía de instalación del controlador con un cable USB o paralelo

1. Instalación mediante Plug and Play con un cable USB

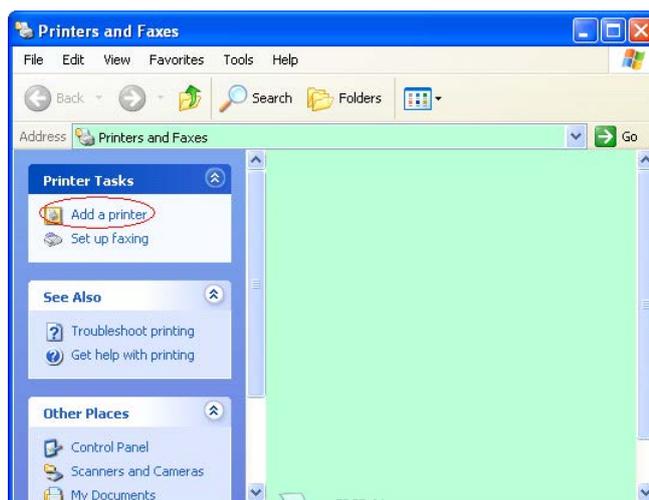
Conecte la impresora con un cable USB mientras esta está encendida y el SO Windows detectará nuevo hardware. A continuación, vaya al paso 2.3 ("Hardware Wizard") y siga los pasos para proceder a la instalación.

Instalación mediante Plug and Play con un cable paralelo

Conecte la impresora con un cable paralelo mientras esta está encendida y el SO Windows detectará nuevo hardware. A continuación, vaya al paso 2.3 ("Hardware Wizard") y siga los pasos para proceder a la instalación.

2. Realice la instalación mediante "Add Printer".

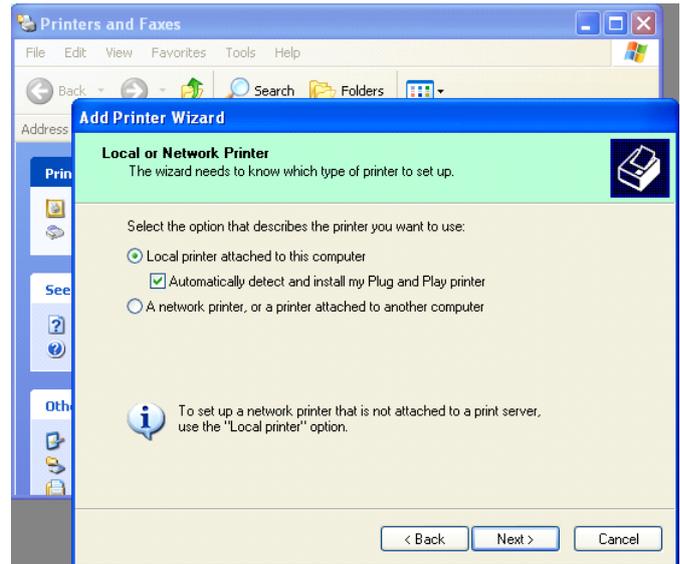
Abra "Printers and Faxes" y haga clic en "Add a printers".



3. Haga clic en "Next".



4. Seleccione **"Local printer"** y **"Automatically detect and install my Plug and Play printer"**. A continuación, haga clic en **"Next"**.



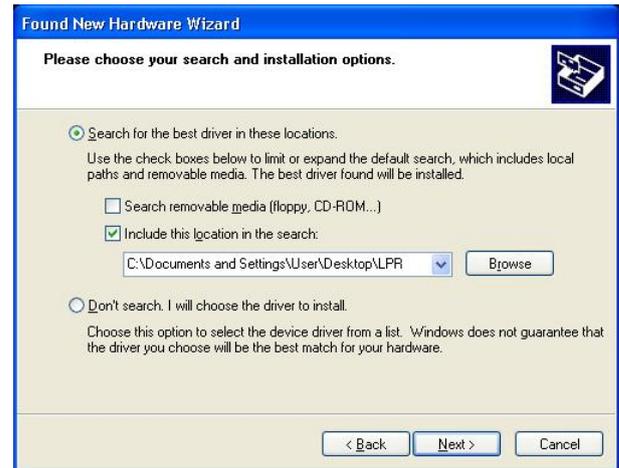
5. El PC detectará nuevo hardware y abrirá el **"Hardware Wizard"**
6. Cuando aparezca New Hardware Wizard, se le preguntará si desea conectarse a Windows Update. Seleccione **"No, not this time"** y haga clic en **"Next"**.



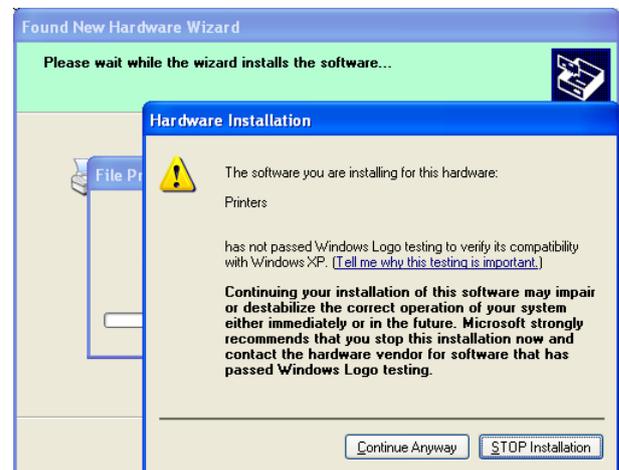
7. Seleccione **"Install from a list of specific location(Advanced)"** y haga clic en **"Next"**.



8. Seleccione **"Search for the best driver in these locations"** y active **"Include this location in the search"**. A continuación, busque la ubicación en la que se encuentra el archivo del controlador de la impresora y haga clic en **"Next"**.



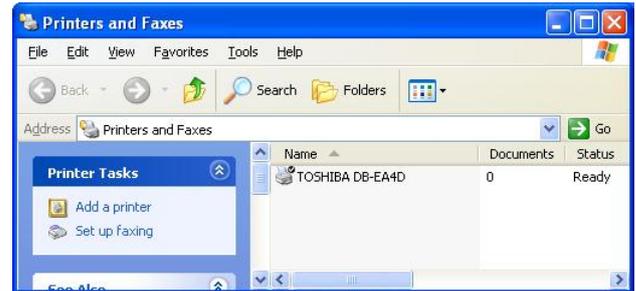
9. El SO abrirá una advertencia de verificación del logotipo de Windows. Ignórela y haga clic en **"Continue Anyway"**.



10. Después de que el SO copie los archivos del controlador en el sistema, haga clic en **"Finish"** para completar la instalación.

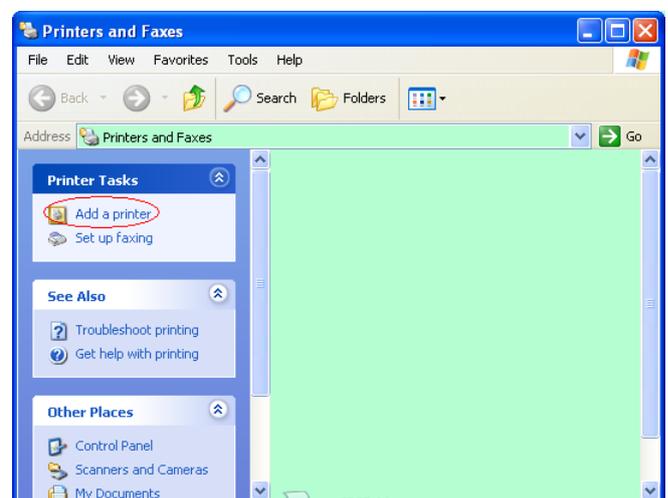


11. Después de la instalación, verá TOSHIBA DB-EA4D en la carpeta Printers and Faxes.



5.8.3 Guía de instalación del controlador mediante LAN

1. Abra "Printers and Faxes" y haga clic en "Add a Printers".



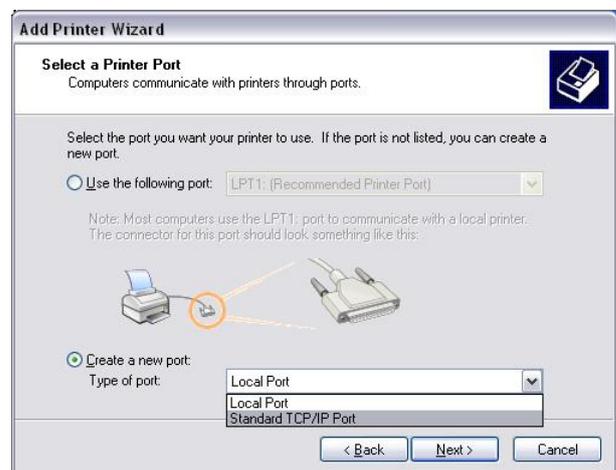
2. Haga clic en "Next".



3. Seleccione "**Local printer attached to this computer**" y haga clic en "**Next**".



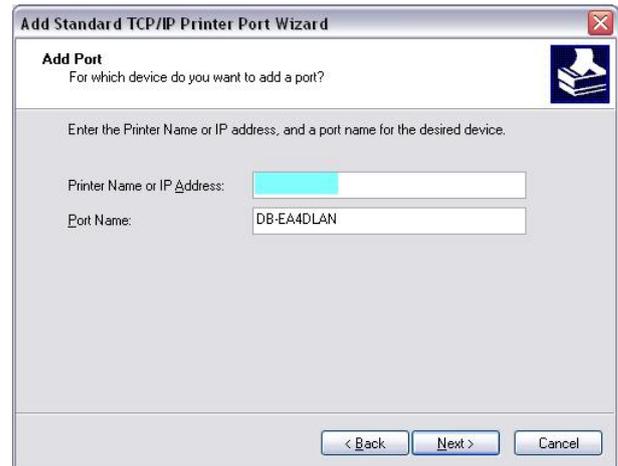
4. Seleccione "Create a new port:" y "Standard TCP/IP Port". A continuación, haga clic en "Next".



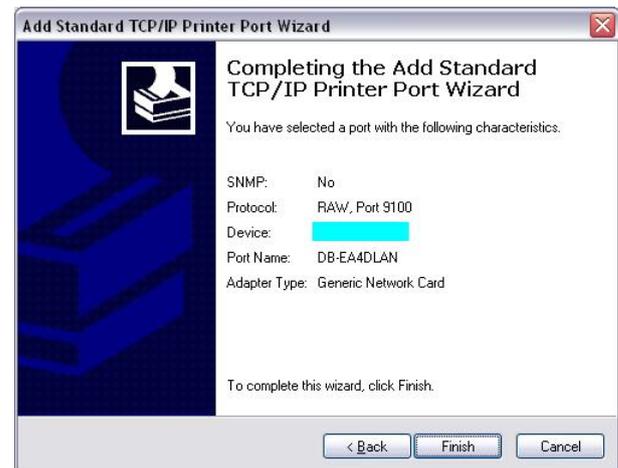
5. Haga clic en "Next".



6. Introduzca la dirección IP de la impresora en **"Printer Name or IP Address:"** y haga clic en **"Next"**.



7. Haga clic en **"Finish"**.



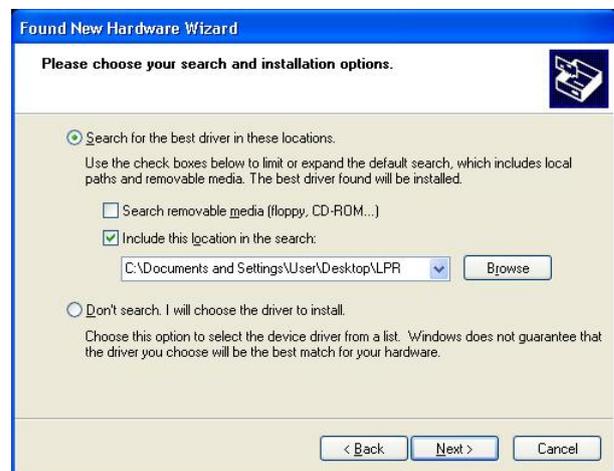
8. Cuando aparezca New Hardware Wizard, se le preguntará si desea conectarse a Windows Update. Seleccione **"No, not this time"** y haga clic en **"Next"**.



9. Seleccione **"Install from a list of specific location(Advanced)"** y haga clic en **"Next"**.



10. Seleccione **"Search for the best driver in these locations"** y active **"Include this location in the search"**. A continuación, busque la ubicación en la que se encuentra el archivo del controlador de la impresora y haga clic en **"Next"**.



11. El SO abrirá una advertencia de verificación del logotipo de Windows. Ignórela y haga clic en **"Continue Anyway"**.



12. Después de que el SO copie los archivos del controlador en el sistema, haga clic en "**Finish**" para completar la instalación.



13. Después de la instalación, verá TOSHIBA DB-EA4D en la carpeta Printers and Faxes.



5.9 Configuración de los parámetros en Menu Mode

5.9.1 Categoría "Firmware Version, CRC"

Esta categoría indica el número de versión y CRC del firmware. Las opciones en esta categoría no se pueden modificar.

Función	Descripción
Main Firmware	Muestra el número de versión y CRC del firmware principal instalado en la segunda línea de la pantalla LCD como se muestra abajo. vvvvv: 5 dígitos para el número de versión cccc: 4 dígitos para CRC
FTP Firmware	Muestra el número de versión y CRC del firmware FTP instalado en la segunda línea de la pantalla LCD como se muestra abajo. vvvvv: 5 dígitos para el número de versión cccc: 4 dígitos para CRC
Boot Firmware	Muestra el número de versión y CRC del firmware de arranque instalado en la segunda línea de la pantalla LCD como se muestra abajo. vvvvv: 5 dígitos para el número de versión cccc: 4 dígitos para CRC
SBCS CG	Muestra el número de versión y CRC del SBCS CG instalado en la segunda línea de la pantalla LCD como se muestra abajo. vvvvv: 5 dígitos para el número de versión cccc: 4 dígitos para CRC

5.9.2 Categoría "Communication Interface"

El usuario puede seleccionar el menú de funciones de interfaz de comunicación en esta categoría.

(*: Configuración predeterminada de la función)

Función	Lista del menú	Descripción
Interface Type	USB* Ethernet Parallel	Seleccione el tipo de interfaz. Nota: si no está instalada la opción de paralelo, no se mostrará "Parallel".
Printer IP Addr.	XXX.XXX.XXX.XXX XXX: No.000-255	Configure la dirección IP de la impresora para Ethernet. Esta configuración es válida si se selecciona Ethernet como Interface Type.
Gate IP Addr.	XXX.XXX.XXX.XXX XXX: No.000-255	Configure la dirección IP del gate para Ethernet. Esta configuración es válida si se selecciona Ethernet como Interface Type.
Subnet Mask	XXX.XXX.XXX.XXX XXX: No.000-255	Configure la máscara de subred para Ethernet. Esta configuración es válida si se selecciona Ethernet como Interface Type.
Socket Port	XXXX XXXX: N.º	Configure el puerto del conector para Ethernet. Esta configuración es válida si se selecciona Ethernet como Interface Type.
Mac Address	-	Muestra la dirección Mac en la segunda línea de la pantalla LCD.

5.9.3 Categoría "Printer Configuration"

El usuario puede seleccionar el menú de funciones de configuración de la impresora en esta categoría.

(*: Configuración predeterminada de la función)

Función	Lista del menú	Descripción
Paper Type	Black Mark Document Length Label* Perforation Cut Sheet	Seleccione el tipo de papel. Este valor se usa para la impresión normal. Consulte el capítulo del control "Paper Type". Nota: en los modos Printer Test, la impresora tiene un valor individual de Paper Type.
Document Length	XXX/203 inch XXX: 560-1260*-4434	Configure la longitud del documento en formato n/203 pulgadas. Esta longitud se usa como longitud de formulario en el modo Document Length y Cut Sheet de Paper Type para la impresión normal. Consulte el capítulo del modo Document Length. Nota: en los modos Printer Test, la impresora tiene un valor individual de Form Length. Si esta longitud es inferior a 960 (120 mm), se considerará como 960 (120 mm) en el modo Cut Sheet.
Print Mode	Others* Receipt	Seleccione el modo de impresión Others (Label, Tag, etc.) o Receipt. Con esta opción, la impresora puede seleccionar la configuración apropiada de tiempo estroboscópico para el cabezal térmico.
Print Density(F)	(-15) - 0- 7* - (+15)	Configure la densidad de impresión para el cabezal en su lado frontal (-: claro / +: oscuro)
Print Density(B)	(-15) - 0- 7* - (+15)	Configure la densidad de impresión para el cabezal en su lado posterior (-: claro / +: oscuro)
Power Control	Low* High	Seleccione el tipo de consumo eléctrico. (Low (T.B.D W) / High (T.B.D W))

5.9.3 Categoría "Printer Configuration" (Cont.)

Función	Lista del menú	Descripción
Print Speed	Variable 6.0ips 5.0ips 4.0ips* 3.0ips	<p>Seleccione la velocidad de impresión.</p> <p>Si selecciona Variable, la velocidad de impresión depende del volumen de datos de impresión.</p> <p>Si selecciona otras velocidades, la velocidad se fija en la velocidad seleccionada.</p> <p>Nota: el mensaje Variable no se muestra (no se puede seleccionar) si Rotary Cutter está configurado como Off.</p>
Max. Variable	6.0ips* 5.0ips 4.0ips 3.0ips	<p>Seleccione la velocidad de impresión máxima para "Variable".</p> <p>Si selecciona Variable en Print Speed, esta configuración es válida para la velocidad de impresión máxima para Variable.</p>
Page Recovery	Off* On	<p>Seleccione el modo de recuperación de página con errores como On u Off.</p> <p>Si selecciona On, los datos de la página con errores se guardan y se imprimirán en la primera página después de cargar el papel.</p>
BM Cut Offset	(-59) – (+5)* - (+59)	<p>Configure el offset de corte de marca negra (BM) en 10/203".</p> <p>El origen (valor de offset = 0x00) de la posición de corte es el borde de la marca negra en la cara de la dirección de alimentación del papel. La posición predeterminada (+5) es el centro de la BM con ancho de BM de 12,5 mm (0,5").</p>
Paper Load	Auto* Manual	<p>Seleccione el modo de carga del papel: Auto o Manual.</p> <p>Si selecciona "Auto", el papel se carga automáticamente cuando el sensor PE detecte papel en estado PE.</p> <p>Si selecciona "Manual", el papel se carga manualmente cuando el sensor PE detecte papel en estado PE y se pulse la tecla FEED.</p>

5.9.3 Categoría "Printer Configuration" (Cont.)

Función	Lista del menú	Descripción
Rotary Cutter	Off* Manual Auto	<p>Seleccione la opción de cortador rotativo.</p> <p>Si selecciona "Manual", la impresora requiere que se envíe el comando Cut. Si se envía el comando Cut, el papel se corta al final de la página.</p> <p>Si selecciona "Auto", la impresora corta el papel al final de cada página sin el comando Cut.</p> <p>Posición de corte:</p> <ul style="list-style-type: none"> Etiqueta: entre separación (consulte 3.1.2) BM: marca negra (consulte 3.2.2) Longitud de documento: TOF (consulte 3.3.2)
Head Fail Thresh	0 - 10* - 50 - 100	<p>Seleccione el umbral para definir "Thermal Head Warning" o "Thermal Head Error".</p> <p>Si selecciona "0", no se indica ningún mensaje de advertencia ni error aunque se detecten fallos en el cabezal de impresión térmico en el momento del encendido de la impresora.</p> <p>Si selecciona un número distinto de "0", este número se usa como el umbral para definir si se indica "Thermal Head Warning" o "Thermal Head Error".</p> <p>Por ejemplo, si se detectan "12" fallos en el cabezal de impresión térmico y este parámetro se configura como "10", se indica "Thermal Head Error".</p> <p>Si se detectan "8" fallos en el cabezal de impresión térmico y este parámetro se configura como "10", se indica "Thermal Head Warning".</p>
Print Printer Config.	-	Ejecute para imprimir la configuración actual de la impresora.

5.9.4 Categoría "Printer Adjustment"

El usuario puede seleccionar el menú de funciones de ajuste de la impresora en esta categoría.

(*: Configuración predeterminada de la función)

Función	Lista del menú	Descripción
Top Margin	(-15) - 0* - (+15)	Ajuste el margen superior del papel en 1/203". Este valor es válido excepto para el modo Label. El objetivo de este ajuste es eliminar la diferencia entre la posición teórica y la posición real que se crea al ajustar la posición de los sensores y otros factores.
Label Top Margin	(-15) - 0* - (+15)	Ajuste el margen superior del papel en 1/203". Este valor es válido para el modo Label. El objetivo de este ajuste es eliminar la diferencia entre la posición teórica y la posición real que se crea al ajustar la posición de los sensores y otros factores.
BM Cut Position	(-15) - 0* - (+15)	Ajuste la posición de corte en 1/203". Este valor es válido para el modo BM. El objetivo de este ajuste es eliminar la diferencia entre la posición teórica y la posición real que se crea al ajustar la posición de los sensores y otros factores.
Label Cut Pos.	(-15) - 0* - (+15)	Ajuste la posición de corte en 1/203". Este valor es válido para el modo Label. El objetivo de este ajuste es eliminar la diferencia entre la posición teórica y la posición real que se crea al ajustar la posición de los sensores y otros factores.
Perfo. Cut Pos.	(-15) - 0* - (+15)	Ajuste la posición de corte en 1/203". Este valor es válido para el modo Perforation. El objetivo de este ajuste es eliminar la diferencia entre la posición teórica y la posición real que se crea al ajustar la posición de los sensores y otros factores.

5.9.5 Categoría "Printer Test Mode"

El usuario puede seleccionar el menú de funciones de configuración de la impresora en esta categoría.

(*: Configuración predeterminada de la función)

Función	Lista del menú	Descripción	
Test Mode Configuration	Paper Type	Black Mark Document Length Label* Perforation	Seleccione el tipo de papel. Esta opción se usa en los modos Printer Test. Consulte el capítulo del control "Paper Type".
	Form Length	XXX/203 inch XXX: 560-1260*- 4434	Configure la longitud de la etiqueta en formato n/203 pulgadas. Esta longitud se usa para la longitud de la etiqueta en el modo Label. Configure la longitud del documento en formato n/203 pulgadas. Esta longitud se usa para la longitud de la página en el modo Document Length. Esta opción se usa en los modos Printer Test. Consulte los capítulos del modo "Label" y "Document Length"
	Paper Width	58mm 80mm 4inch* 5,1inch	Configure el tipo de ancho de papel. Este ancho se usa para los modos Test y Print Printer Configuration. Esta opción se usa en los modos Printer Test.

Se pueden seleccionar funciones de prueba de impresión en esta categoría. Consulte la siguiente tabla. Esta categoría realiza pruebas de impresión.

Función	Descripción
Rolling ASCII Simplex	Realiza una impresión continua de caracteres ASCII en la primera cara. Consulte el capítulo "Prueba de impresión continua de caracteres ASCII".
H Print Test Simplex	Realiza una impresión del carácter H en la primera cara. Consulte el capítulo "Prueba de impresión del carácter H".
Dot Check Test Simplex	Realiza una impresión de diseño de líneas oblicuas en la primera cara. Consulte el capítulo "Prueba de impresión de diseño de líneas oblicuas".
Graphics Test Simplex	Realiza una impresión de gráficas en la primera cara. Consulte el capítulo "Prueba de impresión de gráficas".
Rolling ASCII Duplex	Realiza una impresión continua de caracteres ASCII en la primera y en la segunda cara. Consulte el capítulo "Prueba de impresión continua de caracteres ASCII".
H Print Test Duplex	Realiza una impresión del carácter H en la primera y en la segunda cara. Consulte el capítulo "Prueba de impresión del carácter H".
Dot Check Test Duplex	Realiza una impresión de diseño de líneas oblicuas en la primera y en la segunda cara. Consulte el capítulo "Prueba de impresión de diseño de líneas oblicuas".
Graphics Test Duplex	Realiza una impresión de gráficas en la primera y en la segunda cara. Consulte el capítulo "Prueba de impresión de gráficas".

Teclas al ejecutar las pruebas de impresión

Tecla [**MENU**]: No válido

Tecla [**PAUSE**]: Válido e igual que el modo online

Tecla [**FEED**]: Pulsación breve: Válido e igual que el modo online

Pulsación larga: Detención de la impresión para salir de la impresión de prueba

Secuencia:

1. Coloque el papel y seleccione la función de prueba de impresión en el modo Printer Test en el Menu Mode.
2. Pulse la tecla [**FEED**] brevemente.
3. Se ejecuta la prueba de impresión.

Durante la ejecución de la prueba de impresión, aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Por ejemplo:

Rolling ASCII Printing...

Si desea detenerla:

Durante la ejecución de la prueba de impresión, pulse la tecla **FEED** de forma prolongada para que la impresora detenga la impresión.

Aparece un mensaje en la pantalla LCD como se muestra abajo.

Por ejemplo:

Rolling ASCII Completed

A continuación, pulse la tecla **FEED** brevemente. La impresora vuelve a la selección del Menu Mode.

Si se detectan errores o advertencias durante la prueba de impresión, aparece un mensaje de error igual que en el modo Online como se muestra abajo.

Por ejemplo:

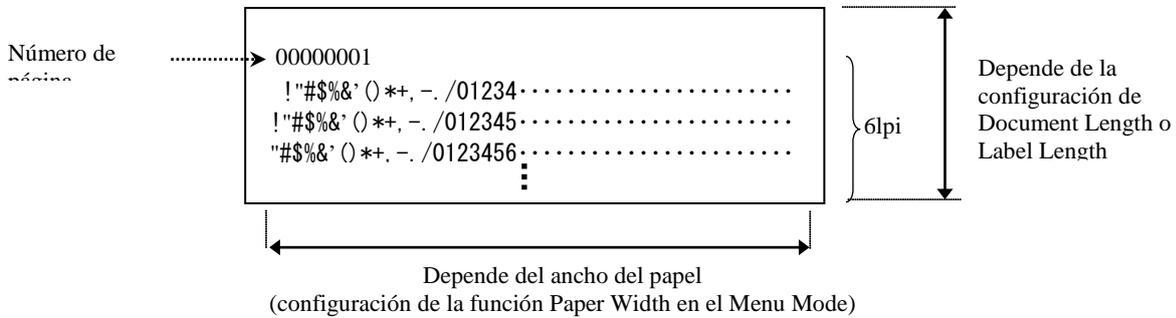
ERROR PAPER JAM

Rolling ASCII PAPER NEAR

1. Prueba de impresión continua de caracteres ASCII

Este modo ejecuta una prueba de impresión continua de caracteres ASCII e imprime el número de página en la esquina superior izquierda de la página.

El resultado de la impresión es como sigue:



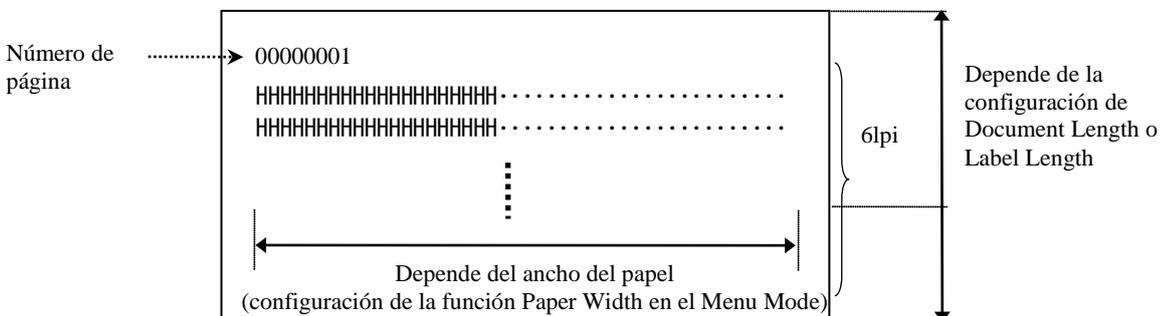
Si el tipo de papel se ha configurado como Black Mark, el papel se corta en la siguiente marca negra (con cortador) o se alimenta hasta la siguiente marca negra para realizar un corte en la posición de corte manual (sin cortador). Si el tipo de papel se ha configurado como Document Length, el papel se corta al final de la página (con cortador) o se alimenta hasta el final de la página para realizar un corte en la posición de corte manual (sin cortador). Si el tipo de papel se ha configurado como Label, el papel se corta en la siguiente separación (con cortador) o se alimenta hasta la siguiente separación para realizar un corte en la posición de corte manual (sin cortador).

Se admiten las siguientes opciones del Menu Mode en la prueba de impresión continua de caracteres ASCII. Paper Type, Form Length, Paper Width, Paper Density, Power Control, Maximum Speed, Page Recovery (solo modo Online), BM Cut Offset, Label Cut Offset, Top Margin, Label Top Margin, BM Cut Position and Label Cut Pos, Paper Load.

2. Prueba de impresión del carácter H

Este modo ejecuta una prueba de impresión continua y repetida del carácter H e imprime el número de página en la esquina superior izquierda de la página.

El resultado de la impresión es como sigue:



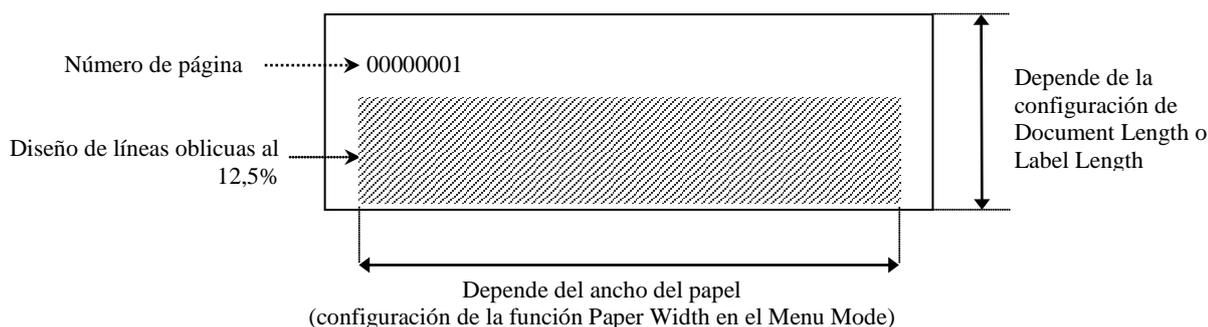
Si el tipo de papel se ha configurado como Black Mark, el papel se corta en la siguiente marca negra (con cortador) o se alimenta hasta la siguiente marca negra para realizar un corte en la posición de corte manual (sin cortador). Si el tipo de papel se ha configurado como Document Length, el papel se corta al final de la página (con cortador) o se alimenta hasta el final de la página para realizar un corte en la posición de corte manual (sin cortador). Si el tipo de papel se ha configurado como Label, el papel se corta en la siguiente separación (con cortador) o se alimenta hasta la siguiente separación para realizar un corte en la posición de corte manual (sin cortador).

Se admiten las siguientes opciones del Menu Mode en la prueba de impresión continua del carácter H. Paper Type, Form Length, Paper Width, Paper Density, Power Control, Maximum Speed, Page Recovery (solo modo Online), BM Cut Offset, Label Cut Offset, Top Margin, Label Top Margin, BM Cut Position and Label Cut Pos, Paper Load.

3. Prueba de impresión de diseño de líneas oblicuas

Este modo ejecuta una prueba de impresión continua y repetida de un diseño de líneas oblicuas e imprime el número de página en la esquina superior izquierda de la página.

El resultado de la impresión es como sigue:



Si el tipo de papel se ha configurado como Black Mark, el papel se corta en la siguiente marca negra (con cortador) o se alimenta hasta la siguiente marca negra para realizar un corte en la posición de corte manual (sin cortador). Si el tipo de papel se ha configurado como Document Length, el papel se corta al final de la página (con cortador) o se alimenta hasta el final de la página para realizar un corte en la posición de corte manual (sin cortador). Si el tipo de papel se ha configurado como Label, el papel se corta en la siguiente separación (con cortador) o se alimenta hasta la siguiente separación para realizar un corte en la posición de corte manual (sin cortador).

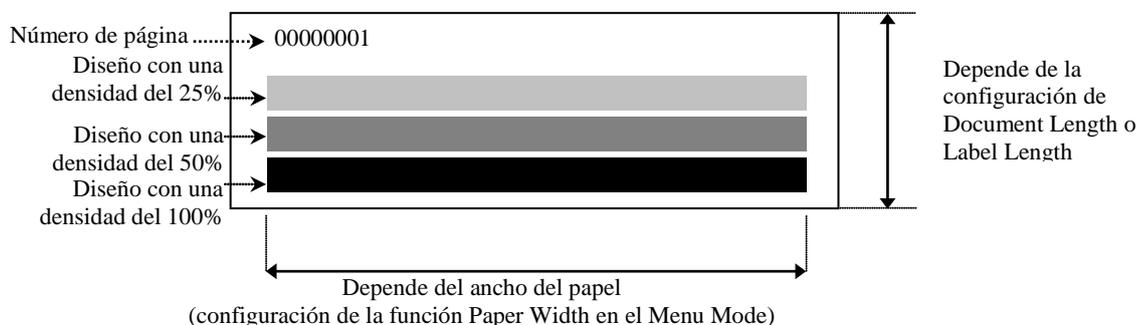
Se admiten las siguientes opciones del Menu Mode en la prueba de impresión continua de diseño de líneas oblicuas.

Paper Type, Form Length, Paper Width, Paper Density, Power Control, Maximum Speed, Page Recovery (solo modo Online), BM Cut Offset, Label Cut Offset, Top Margin, Label Top Margin, BM Cut Position and Label Cut Pos, Paper Load.

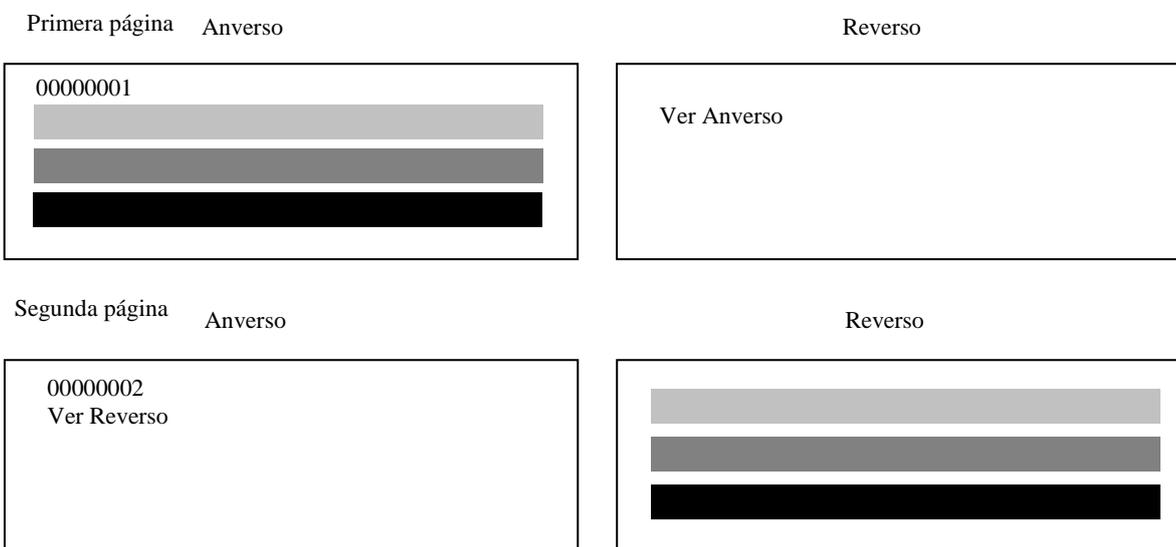
4. Prueba de impresión de gráficas

Este modo ejecuta una prueba de impresión continua y repetida de gráficas e imprime el número de página en la esquina superior izquierda de la página. El resultado de la impresión es como sigue:

Impresión a una cara



Impresión a dos caras



Si el tipo de papel se ha configurado como Black Mark, el papel se corta en la siguiente marca negra (con cortador) o se alimenta hasta la siguiente marca negra para realizar un corte en la posición de corte manual (sin cortador). Si el tipo de papel se ha configurado como Document Length, el papel se corta al final de la página (con cortador) o se alimenta hasta el final de la página para realizar un corte en la posición de corte manual (sin cortador). Si el tipo de papel se ha configurado como Label, el papel se corta en la siguiente separación (con cortador) o se alimenta hasta la siguiente separación para realizar un corte en la posición de corte manual (sin cortador).

Se admiten las siguientes opciones del Menu Mode en la prueba de impresión de gráficas. Paper Type, Form Length, Paper Width, Paper Density, Power Control, Maximum Speed, Page Recovery (solo modo Online), BM Cut Offset, Label Cut Offset, Top Margin, Label Top Margin, BM Cut Position and Label Cut Pos, Paper Load.

6. CUIDADO Y MANIPULACIÓN DEL PAPEL

PRECAUCIÓN:

Utilice únicamente papel que cumpla los requisitos especificados. La utilización de papel no conforme a las especificaciones puede acortar la vida del cabezal de la impresora y provocar problemas de calidad de impresión, errores de alimentación del papel o acortar la vida del cortador. El papel debe manipularse con cuidado para que no resulte dañado. Lea las siguientes pautas con atención.

- No almacene el papel durante más tiempo que el recomendado por el fabricante.
- Almacene los rollos de papel sobre el extremo plano, no sobre los lados curvos, ya que se podrían aplanar esos lados y producir un avance incorrecto del papel y una calidad deficiente de impresión.
- Almacene el papel en bolsas de plástico y precíntelas siempre después de abrirlas. Si el papel no está protegido, puede ensuciarse y la abrasión adicional producida por el polvo y la suciedad acortará la vida del cabezal de impresión.
- Almacene el papel en un lugar fresco y seco. Evite lugares donde pueda estar expuesto a la luz directa del sol, altas temperaturas, humedad alta, polvo o gas.
- El contacto con sustancias químicas o aceites puede decolorar o borrar la imagen impresa.
- Frotar fuerte el papel con las uñas o con un objeto duro puede decolorar el papel.
- El extremo del papel no debe pegarse al interior del rollo.
- El papel térmico para impresión térmica directa no debe exceder en su composición de Na⁺ 800 ppm, K⁺ 250 ppm y Cl⁻ 500 ppm.
- Algunas tintas usadas en etiquetas preimpresas pueden contener ingredientes que acorten la vida del cabezal de impresión. No utilice etiquetas preimpresas con tinta que contenga sustancias duras como carbonato cálcico (CaCO₃) o Caolín (Al₂O₃, 2SiO₂, 2H₂O).

Para más información, póngase en contacto con el representante autorizado de TOSHIBA TEC o con el fabricante del papel.

7. MANTENIMIENTO GENERAL

¡ADVERTENCIA!

Tenga cuidado al manipular el cabezal de impresión, ya que se calienta mucho.

7.1 Limpieza

¡ADVERTENCIA!

1. *Asegúrese de desconectar el cable de alimentación antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento.*
2. *NO ARROJE AGUA directamente sobre la impresora.*

PRECAUCIÓN:

1. *No utilice ningún objeto duro para limpiar el cabezal de impresión y el rodillo de impresión (platen). De lo contrario, podrían dañarse y provocar una calidad de impresión deficiente o falta de puntos en la impresión.*
2. *No utilice nunca disolventes orgánicos, como diluyentes o bencina, para limpiar. La utilización de este tipo de disolventes puede decolorar las cubiertas, producir una calidad de impresión deficiente o provocar errores de la impresora.*
3. *No toque el elemento del cabezal de impresión, ya que la electricidad estática puede dañar el cabezal.*

NOTA:

Adquiera el limpiador de cabezales de impresión en un representante de servicio autorizado de TOSHIBA TEC.

La impresora se debe limpiar de forma periódica para garantizar que mantiene unos niveles elevados de calidad y rendimiento. Cuanto mayor sea el uso de la impresora, con mayor frecuencia se deberá limpiar. (Por ejemplo, poco uso = limpieza semanal; mucho uso = limpieza diaria).

1. Apague la impresora.
2. Abra la cubierta superior.
3. Retire el papel.
4. Limpie el elemento del cabezal de impresión con un limpiador para cabezales de impresión, o con un bastoncillo de algodón o paño suave ligeramente humedecido con alcohol etílico.
5. Limpie el rodillo de impresión (platen) con un paño suave humedecido con alcohol etílico puro.
6. Retire el polvo o las partículas de papel o de pegamento del área de detección de los sensores y de la ruta del papel con un paño suave y seco.

7.2 Cubiertas

¡ADVERTENCIA!

1. *NO ARROJE AGUA directamente sobre la impresora.*
2. *NO APLIQUE limpiadores ni detergentes directamente sobre las cubiertas.*
3. *NO USE DISOLVENTES NI NINGÚN OTRO DISOLVENTE VOLÁTIL sobre las cubiertas de plástico.*
4. *NO limpie las cubiertas con alcohol, ya que podrían decolorarse, deformarse o debilitarse estructuralmente.*

Las cubiertas deben limpiarse con un limpiador sin electricidad electrostática o con un paño para equipos de oficina seco o ligeramente humedecido con una solución de detergente suave.

7.3 Quitar papel atascado

¡ADVERTENCIA!

No utilice ninguna herramienta que pueda dañar el cabezal de impresión.

1. Apague la impresora.
2. Abra la cubierta superior y retire el papel.
3. Retire el papel atascado de la impresora. **NO UTILICE** elementos cortantes o herramientas que puedan dañar la impresora.
4. Limpie el cabezal de impresión y el rodillo de impresión (platen); elimine cualquier resto de polvo o sustancias extrañas.
5. Cierre la cubierta superior y encienda la impresora para volver a cargar el papel.

8. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

¡ADVERTENCIA!

Si un problema no se puede solucionar adoptando las medidas que se describen en este capítulo, no intente reparar la impresora. Apague y desenchufe la impresora. Después, póngase en contacto con un representante de servicio autorizado de TOSHIBA TEC para solicitar asistencia.

8.1 Mensajes de error

Mensajes de error	LED		Problemas/causas	Solución
	Online	Error		
ERROR PAPER EMPTY	Encendido	Parpadea lentamente	No se detecta ningún papel.	Cargue papel.
ERROR COVER OPEN	Encendido	Parpadea lentamente	La unidad del cabezal de impresión térmico está abierta.	Cierre el bloque superior de impresión.
ERROR PAPER JAM	Encendido	Parpadea rápidamente	1. El papel se ha atascado.	1. Abra el bloque superior de impresión. Retire el papel atascado. Cierre el bloque superior de impresión. → Sección 7.3
			2. El sensor transmisor no está bien alineado.	2. Ajuste la posición del sensor correctamente. → Sección 5.3.2
ERROR CAM MOTOR JAM	Encendido	Parpadea rápidamente	El sensor detecta un error en la posición del motor de la leva.	Apague y vuelva a encender la impresora.
ERROR CUTTER JAM	Encendido	Parpadea rápidamente	1. Se ha detectado un atasco en el cortador.	1. Apague la impresora y retire el papel atascado. → Sección 7.3
			2. La cubierta del cortador no está instalada correctamente.	2. Instale correctamente la cubierta del cortador.
ERROR UNABLE TO LOAD	Encendido	Parpadea rápidamente	El papel no está bien insertado en la impresora.	Inserte el papel correctamente.
ERROR LABEL	Encendido	Parpadea rápidamente	La impresora no puede detectar la separación de las etiquetas.	Compruebe el tipo de papel y las especificaciones. Ejecute también una calibración del sensor. → Secciones 5.4 y 5.7.3
READY LABEL PAGE OVER	Encendido	Parpadea rápidamente	Los datos de impresión superan la longitud de la etiqueta medida por la impresora.	Ajuste la longitud de los datos de impresión para que respeten la longitud de la etiqueta.
ERROR BLACK MARK	Encendido	Parpadea rápidamente	1. La impresora no puede detectar la marca negra.	1. Compruebe el tipo de papel y las especificaciones de la marca negra.
			2. El sensor reflectivo no está bien alineado con la marca negra del papel.	2. Ajuste la posición del sensor. → Sección 5.3.1
ERROR HEAD TEMPERATURE	Encendido	Parpadea rápidamente	1. La temperatura del cabezal térmico es elevada.	1. Espere unos minutos. Si el problema no se soluciona, llame a un representante de servicio autorizado de TOSHIBA TEC.
			2. El cabezal térmico está dañado.	2. Apague y vuelva a encender la impresora. Si el problema no se soluciona, llame a un representante de servicio autorizado de TOSHIBA TEC.

8.1 Mensajes de error (cont.)

Mensajes de error	LED		Problemas/causas	Solución
	Online	Error		
ERROR EEPROM	Encendido	Encendido	Acceso a EEPROM no disponible.	Apague y vuelva a encender la impresora. Si el problema no se soluciona, llame a un representante de servicio autorizado de TOSHIBA TEC.
READY NONE CG	Parpadea lentamente	Apagado	Durante el encendido de la impresora, el valor de Check code en CG Data y en ROM es diferente. (Es posible imprimir en el modo Online sin CG)	Descargue los datos correctos de CG Data mediante IPL.
READY COOLING DOWN	Parpadea lentamente	Apagado	La temperatura del cabezal térmico es elevada.	La impresora vuelve a iniciar automáticamente la impresión de los datos. Espere unos minutos.
READY 24V ANOMALY	Parpadea lentamente	Apagado	La impresora ha detectado una tensión de alimentación baja.	Apague y vuelva a encender la impresora.
READY SENSOR ADJ. FAIL	Parpadea lentamente	Apagado	La calibración del sensor no es correcta.	Realice la calibración del sensor correctamente. → Sección 5.7
ERROR PERFORATION	Encendido	Parpadea rápidamente	La impresora no puede detectar el orificio rectangular del papel perforado.	Compruebe el tipo de papel y las especificaciones del papel perforado.
READY PERFO. PAGE OVER	Encendido	Parpadea rápidamente	Los datos de impresión superan la longitud del papel perforado medida por la impresora.	Ajuste la longitud de los datos de impresión de modo que respeten la longitud del papel perforado medida por la impresora.
READY CUT SHEET OVER	Encendido	Parpadea rápidamente	Los datos de impresión superan la longitud de la hoja cortada.	Ajuste la longitud de los datos de impresión de modo que respeten la longitud de la hoja cortada.
ERROR THERMAL HEAD	Encendido	Encendido	Durante el encendido de la impresora, se han detectado fallos en el cabezal de impresión térmico y el número de fallos supera el configurado en "Heal Fail Thresh".	Si no se detectan fallos en el cabezal de impresión térmico en POR (después de sustituir el cabezal con problemas). Si el valor configurado en "Heal Fail Thresh" es mayor que el número de fallos del cabezal de impresión térmico. →
READY THERMAL HEAD	Parpadea lentamente	Apagado	Durante el encendido de la impresora, se han detectado fallos en el cabezal de impresión térmico y el número de fallos está comprendido dentro del valor configurado en "Heal Fail Thresh". (Es posible imprimir en el modo Online si aparece este mensaje).	Si no se detectan fallos en el cabezal de impresión térmico en POR (después de sustituir el cabezal con problemas). Si el valor de "Head Fail Thresh" está configurado como "0".

8.2 Posibles problemas

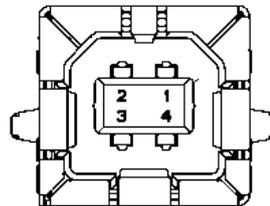
Problema	Causas	Soluciones
La impresora no se enciende.	1.El cable de alimentación no está enchufado.	1. Enchufe el cable de alimentación.
	2.La toma de CA no funciona.	2. Pruebe con un cable de alimentación de otro aparato eléctrico.
	3.Se ha fundido el fusible o ha saltado el disyuntor.	3. Compruebe el fusible o el disyuntor.
El papel no se alimenta.	1.El papel no está colocado adecuadamente.	1. Coloque bien el papel.
	2.La impresora está en error.	2. Solucione el error mostrado en la pantalla de mensajes.
Impresión borrosa.	1. El cabezal de impresión no está limpio.	1. Limpie el cabezal de impresión. → Sección 7.1
	2.La densidad de impresión no es adecuada para el papel.	2. Ajuste la densidad de impresión. → Sección 5.6.3
Faltan puntos en la impresión.	1. El cabezal de impresión no está limpio.	1. Limpie el cabezal de impresión. → Sección 7.1
	2.La densidad de impresión no es adecuada para el papel.	2. Ajuste la densidad de impresión. → Sección 5.6.3
El módulo cortador opcional no corta.	1.El cortador no está bien cerrado.	1. Cierre bien el cortador.
	2.El papel se atasca en el cortador.	2. Retire el papel atascado.
	3.Las cuchillas están sucias.	3. Limpie las cuchillas del cortador.

APÉNDICE 1 INTERFAZ

Interfaz USB

Estándar: Conforme a V2.0 Velocidad completa
Modo de transferencia: Transferencia de control, transferencia continua
Velocidad de transferencia: Velocidad completa (12 Mb/s)
Clase: Impresora
Modo de control: Estado con información de espacio libre en búfer de recepción
Número de puertos: 1
Fuente de alimentación: Autoalimentación
Conector: Tipo B

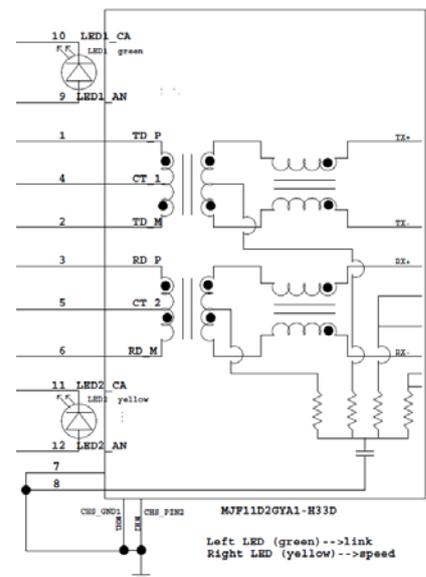
N.º de clavija	Señal
1	VBUS
2	D-
3	D+
4	GND
Shell	Shield



LAN

Estándar: IEEE802.23 10Base-T/100Base-TX
Número de puertos: 1
Conector: Conector integrado magnético
Cable LAN: 10BASE-T: UTP categoría 3 o categoría 5
 100BASE-TX: UTP categoría 5
Longitud del cable: Longitud de segmento máx. 100 m

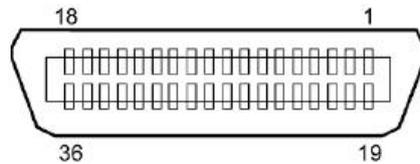
N.º de clavija	Señal
1	TD+
2	TD-
3	RD+
4	TCT
5	RCT
6	RD-
7	FG
8	FG
9	3,3 V
10	LED1
11	LED2
12	3,3 V



Interfaz paralela (Centronics)

Modo: Conforme a IEEE1284
 Modo compatible (modo SPP), modo Nibble
 Método de entrada de datos: 8 bits en paralelo

N.º de clavija	Señal	Entrada/Salida	N.º de clavija	Paralelo	Entrada/Salida
1	nSTORBE	Entrada	19	Signal GND	
2	DATA0	Entrada	20	Signal GND	
3	DATA1	Entrada	21	Signal GND	
4	DATA2	Entrada	22	Signal GND	
5	DATA3	Entrada	23	Signal GND	
6	DATA4	Entrada	24	Signal GND	
7	DATA5	Entrada	25	Signal GND	
8	DATA6	Entrada	26	Signal GND	
9	DATA7	Entrada	27	Signal GND	
10	nACK	Salida	28	Signal GND	
11	BUSY	Salida	29	Signal GND	
12	PE	Salida	30	Signal GND	
13	SELECT	Salida	31	nINIT	Entrada
14	nAUTOFEED	Salida	32	nERROR	Salida
15	NC		33	Signal GND	
16	Signal GND		34	NC	
17	Chassis GND		35	NC	
18	+5 V CD	Salida	36	nSELECT IN	Entrada



Conector eléctrico

Modo: J13 B8P-VR (LF)(SN), JST

N.º de clavija	Señal
1	27V
2	27V
3	GND
4	GND
5	5V
6	GND
7	(27 V en ahorro de energía)
8	N.C.

APÉNDICE 2 ÁRBOL DEL MENU MODE

MENU MODE
Press FEED Key

<i>Menú principal</i>	<i>Función</i>	<i>Opción de menú</i>	<i>Confirmación</i>	<i>Resultado</i>
Firmware Version, CRC	Boot Firmware Ver.xxxxxx.xxxx FTP Firmware Ver.xxxxxx.xxxx Main Firmware Ver.xxxxxx.xxxx SBCS CG Ver.xxxxxx.xxxx Return to Prev. Layer			
Communication Interface	Interface Type xxxxxx Printer IP Addr. xxx.xxx.xxx.xxx Subnet Mask xxx.xxx.xxx.xxx Default Gateway xxx.xxx.xxx.xxx Get IP Address xxxxx DHCP IP Address xxx.xxx.xxx.xxx Community (R) xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx Community (R/W) xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx IP Trap1 xxxxx IP Trap1 Address xxx.xxx.xxx.xxx Trap1 Comm.Name xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	Interface Type USB Interface Type Ethernet Interface Type Parallel Return to Prev.Layer Printer IP Address xxx.xxx.xxx.xxx Subnet Mask xxx.xxx.xxx.xxx Default Gateway xxx.xxx.xxx.xxx Get IP Address xxxxx DHCP IP Address xxx.xxx.xxx.xxx IP Trap1 xxxxx IP Trap1 Address xxx.xxx.xxx.xxx	USB Accepted Ethernet Accepted Parallel Accepted xxx.xxx.xxx.xxx Accepted xxx.xxx.xxx.xxx Accepted xxx.xxx.xxx.xxx Accepted xxxxx Accepted xxx.xxx.xxx.xxx Accepted xxxxxxxx Accepted xxx.xxx.xxx.xxx Accepted	* Si no está instalada la opción de paralelo, no aparece este mensaje.

APÉNDICE 2 ÁRBOL DEL MENU MODE (Cont.)

Menú principal	Función	Opción de menú	Confirmación	Resultado	
Communication Interface	IP Trap2 xxxxx	IP Trap2 xxxxx	xxxxxxx Accepted		
	IP Trap2 Address xxx.xxx.xxx.xxx	IP Trap2 Address xxx.xxx.xxx.xxx	xxx.xxx.xxx.xxx Accepted		
	Trap2 Comm.Name xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx				
	MAC Addr. xx:xx: xx:xx:xx:xx				
	Socket Port TCP xxxx	Socket Port TCP xxxx	xxxx Accepted		
	Socket Port UDP xxxx	Socket Port UDP xxxx	xxxx Accepted		
	Socket Port UDP2 xxxx	Socket Port UDP2 xxxx	xxxx Accepted		
	Physical Layer xxx.xxx.xxx.xxx				
	FTP User.Name xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx				
	Return to Prev. Layer				
	Printer Configuration	Paper Type xxxxxx	Paper Type Black Mark	Black Mark Accepted	
			Paper Type Document Length	Document Length Accepted	
			Paper Type Label	Label Accepted	
		Paper Type Perforation	Perforation Accepted		
		Paper Type Cut Sheet	Cut Sheet Accepted		
		Return to Prev.Layer			
Document Length xxxx/203inch		Document Length 560/203inch	560/203inch Accepted		
		Document Length xxxx/203inch	xxxx/203inch Accepted		
		Document Length 4434/203inch	4434/203inch Accepted		
		Return to Prev. Layer			

APÉNDICE 2 ÁRBOL DEL MENU MODE (Cont.)

<i>Menú principal</i>	<i>Función</i>	<i>Opción de menú</i>	<i>Confirmación</i>	<i>Resultado</i>	
Printer Configuration	Print Mode xxxx	Print Mode	Others	Accepted	
		Print Mode	Receipt	Accepted	
	Print Density(F) xxx	Return to Prev. Layer			
		Print Density(F)	-15	-15 Accepted	
		Print Density(F)	xxx	xxx Accepted	
		Print Density(F)	0	0 Accepted	
		Print Density(F)	xxx	xxx Accepted	
		Print Density(F)	+15	+15 Accepted	
		Return to Prev. Layer			
	Print Density(B) xxx	Print Density(B)	-15	-15 Accepted	
		Print Density(B)	xxx	xxx Accepted	
		Print Density(B)	0	0 Accepted	
		Print Density(B)	xxx	xxx Accepted	
		Print Density(B)	+15	+15 Accepted	
Power Control xxxx	Return to Prev. Layer				
	Power Control	Low	Low Accepted		
	Power Control	High	High Accepted		
	Return to Prev. Layer				

APÉNDICE 2 ÁRBOL DEL MENU MODE (Cont.)

<i>Menú principal</i>	<i>Función</i>	<i>Opción de menú</i>	<i>Confirmación</i>	<i>Resultado</i>
Printer Configuration	Print Speed xxxips	Print Speed Variable	Variable Accepted	
		Print Speed 6.0ips	6.0ips Accepted	
		Print Speed 5.0ips	5.0ips Accepted	
		Print Speed 4.0ips	4.0ips Accepted	
		Print Speed 3.0ips	3.0ips Accepted	
		Return to Prev. Layer		
	Max. Variable xxxips	Max. Variable 6.0ips	6.0ips Accepted	
		Max. Variable 5.0ips	5.0ips Accepted	
		Max. Variable 4.0ips	4.0ips Accepted	
		Max. Variable 3.0ips	3.0ips Accepted	
		Return to Prev. Layer		
	Page Recovery xxx	Page Recovery Off	Off Accepted	
		Page Recovery On	On Accepted	
	BM Cut Offset xx	Return to Prev. Layer		
		BM Cut Offset -59	00 Accepted	
		BM Cut Offset 00	22 Accepted	
		BM Cut Offset 05	29 Accepted	
		BM Cut Offset xx	xx Accepted	
		BM Cut Offset 59	59 Accepted	
	Paper Load xxxxxx	Return to Prev. Layer		
		Paper Load Auto	Auto Accepted	
		Paper Load Manual	Manual Accepted	
		Return to Prev. Layer		

APÉNDICE 2 ÁRBOL DEL MENU MODE (Cont.)

<i>Menú principal</i>	<i>Función</i>	<i>Opción de menú</i>	<i>Confirmación</i>	<i>Resultado</i>	
Printer Configuration	Rotary Cutter xxx	Rotary Cutter Off	Off Accepted		
		Rotary Cutter Manual	Manual Accepted		
		Rotary Cutter Auto	Auto Accepted		
	Head Fail Thresh xxx	Return to Prev. Layer			
		Head Fail Thresh 0	0 Accepted		
		Head Fail Thresh xx	xx Accepted		
		Head Fail Thresh 50	50 Accepted		
		Head Fail Thresh xx	xx Accepted		
		Head Fail Thresh 100	100 Accepted		
		Return to Prev. Layer			
Printer Adjustment	Print Printer Config.		Printer Config. Printing...	Printer Config. Completed	
	Return to Prev. Layer				
Printer Adjustment	Top Margin xxx	Top Margin -15	-15 Accepted		
		Top Margin xxx	xxx Accepted		
		Top Margin 0	0 Accepted		
		Top Margin xxx	xxx Accepted		
		Top Margin +15	+15 Accepted		
		Return to Prev. Layer			
Printer Adjustment	Label Top Margin xxx	Label Top Margin -15	-15 Accepted		
		Label Top Margin xxx	xxx Accepted		
		Label Top Margin 0	0 Accepted		
		Label Top Margin xxx	xxx Accepted		
		Label Top Margin +15	+15 Accepted		
		Return to Prev. Layer			

APÉNDICE 2 ÁRBOL DEL MENU MODE (Cont.)

<i>Menú principal</i>	<i>Función</i>	<i>Opción de menú</i>	<i>Confirmación</i>	<i>Resultado</i>
Printer Adjustment	BM Cut Position xxx	BM Cut Position -15	-15 Accepted	
		BM Cut Position xxx	xxx Accepted	
		BM Cut Position 0	0 Accepted	
		BM Cut Position xxx	xxx Accepted	
		BM Cut Position +15	+15 Accepted	
		Return to Prev. Layer		
	Label Cut Pos. xxx	Label Cut Pos. -15	-15 Accepted	
		Label Cut Pos. xxx	xxx Accepted	
		Label Cut Pos. 0	0 Accepted	
		Label Cut Pos. xxx	xxx Accepted	
		Label Cut Pos. +15	+15 Accepted	
		Return to Prev. Layer		
	Perfo. Cut Pos. xxx	Perfo. Cut Pos -15	-15 Accepted	
		Perfo. Cut Pos xxx	xxx Accepted	
		Perfo. Cut Pos 0	0 Accepted	
		Perfo. Cut Pos xxx	xxx Accepted	
		Perfo. Cut Pos +15	+15 Accepted	
		Return to Prev. Layer		
Printer Test Modes	Test Mode Configuration	Paper Type xxxxxx	Paper Type Black Mark	Black Mark Accepted
			Paper Type Document Length	Document Length Accepted
			Paper Type Label	Label Accepted
			Paper Type Perforation	Perforation Accepted
			Return to Prev. Layer	

APÉNDICE 2 ÁRBOL DEL MENU MODE (Cont.)

<i>Menú principal</i>	<i>Función</i>	<i>Opción de menú</i>	<i>Confirmación</i>	<i>Resultado</i>	
Printer Test Modes	Test Mode Configuration	Form Length xxxx/203inch	Form Length 560/203inch	560/203inch Accepted	
			Form Length xxxx/203inch	xxxx/203inch Accepted	
			Form Length 4434/203inch	4434/203inch Accepted	
	Rolling ASCII Simplex H Print Test Simplex Dot Check Test Simplex Graphics Test Simplex Rolling ASCII Duplex H Print Test Duplex Dot Check Test Duplex Graphics Test Duplex Return to Prev. Layer	Paper Width xxxxxx	Return to Prev. Layer	58mm Accepted	
			Paper Width 58mm	80mm Accepted	
			Paper Width 80mm	4inch Accepted	
			Paper Width 4inch	5,1inch Accepted	
			Paper Width 5,1inch	Rolling ASCII Completed	
			Return to Prev. Layer	H Print Test Completed	
			Rolling ASCII Printing...	Dot Check Test Completed	
			H Print Test Printing...	Graphics Test Completed	
			Dot Check Test Printing...	Rolling ASCII Completed	
			Graphics Test Printing...	H Print Test Completed	
	Sensor Calibration	Sensor Calibration	Calibration with BM Paper	Calibration Performing...	Calibration Succeeded Failed 12345 Sensors -----
			Calibration with White Paper	Calibration Performing...	Calibration Succeeded Failed 12345 Sensors -----
Calibration with Label Paper			Calibration Performing...	Calibration Succeeded Failed 12345 Sensors -----	

APÉNDICE 2 ÁRBOL DEL MENU MODE (Cont.)

<i>Menú principal</i>	<i>Función</i>	<i>Opción de menú</i>	<i>Confirmación</i>	<i>Resultado</i>
Sensor Calibration	Sensor Calibration	Calibration with Perforation Pap.	Calibration Performing...	Calibration Succeeded
		Return to Prev. Layer		Failed 12345 Sensors - - - - -
	Return to Prev. Layer			1 Sensor de fin de papel 2 Sensor de salida 3 Sensor TOF 4 Sensor BM 5 Sensor de etiquetas -: Ningún error x: Error
Menu Exit				

